

La Patria

Concepción, abril 7 de 1941.

Industria del carbón, industria fundamental

Hacia la zona del carbón convergen ahora las actividades de los elementos disolventes que están realizando la obra antipatriótica de destruir la producción, en los momentos más difíciles que nuestro país ha experimentado de cincuenta años a esta parte.

Buen golpe. En estos tiempos del maquinismo, de la luz eléctrica, de la navegación a vapor, nada puede ser más efectivo para crear situaciones difíciles en el orden económico, y por ende, en la faz política, tan enlazada con los problemas sociales, desgraciadamente.

Buen golpe para el pequeño grupo de hombres que con la complicidad o la anuencia incomprensible de partidos respetables por sus programas, por sus tradiciones, por sus figuras de ayer y de hoy, está socavando los cimientos de la vida chilena en medio de las protestas generales, de las quejas escondidas de los mismos partidos de gobierno y de la inútil gritería de la oposición.

Doce o catorce mil hombres tienen en sus manos, en estos momentos, la tranquilidad nacional, el buen orden de las cosas del país. Son doce o catorce mil hombres que forman una masa, de buenos ciudadanos dominados por una minoría infima, pero que tiene el valor de la fuerza y de la audacia. Y esta minoría insignificante en número, pero poderosa en influencia, es, sencillamente, la que manda y dispone de la suerte de la más fundamental de las fuentes de vida de Chile.

Día a día se reciben en este diario informaciones, de los organismos de los obreros mineros de Lota, Coronel y Curanilahue y de los trabajadores marítimos de las minas Schwager, en las cuales hay voces profundas de protestas por su condición de salario y por el cumplimiento de los acuerdos a que han arribado, con anterioridad, con las respectivas compañías.

En estas expresiones de descontento aparecen envueltas las empresas carboneras y, aun, las mismas autoridades administrativas que deben entender en los problemas del capital y del trabajo. Tal es la situación que ocurre en el gremio marítimo de Coronel, o sea, de Minas Schwager, que se queja con intensidad acentuada cada día, de no ponerse en práctica las resoluciones aceptadas anteriormente por ambas partes.

¿Quiénes tienen la razón? Esta es la pregunta fundamental.

A esta interrogación que formula el país entero, que necesita y exige la conservación del orden nacional, que debe empezar por la vida normal de las fuentes de producción, el Gobierno está en la obligación de investigar cuáles pueden ser las razones de descontento, empezando por establecer si existen, o son la obra falsa de los demagogos y explotadores de las clases populares que disfrutan de tan amplias garantías.

Se encuentra en estos momentos en la zona del carbón el Director General del Trabajo con el objeto de estudiar las ideas y resoluciones dominantes entre los obreros respecto a sus jornales. Está bien que la alta autoridad de la repartición antes mencionada aparezca por los más grandes núcleos obreros en los momentos de agitación, que pueden ser preludio de graves conflictos y, aun, de una huelga torpe y pernicioso.

Pero estimamos que la función del señor Director General del Trabajo, desentendiéndose de consideraciones de orden político, como así lo esperamos, debe, en el caso presente, buscar la raíz del malestar obrero e informar al Gobierno y al país, con la entereza y la dignidad moral a que obliga su alto cargo, sobre si en verdad hay motivos de descontento legítimo entre los obreros del carbón, en el sentido de que sus salarios no son justos ni adecuados a sus condiciones, o si se trata de un simple problema de agitación como lo saben las autoridades de la región, y todo el mundo, y que puede ser fácilmente resuelto, si es que por encima de todo, alguna vez, debe imponerse el interés del país sobre los errores y sobre los desbordamientos de exaltados.

SINTESIS MILITAR DE LA SEMANA

En el curso de esta semana de crónica hay dos hechos de importancia: la ofensiva de fuerzas blindadas italo-alemanas en el norte de África y la progresión del avance británico contra Eritrea y Etiopía. En el primero de estos teatros de guerra, los británicos han desalojado a Benghasi, que ahora parece haber perdido la importancia que tuvo, cuando fué quitado a los italianos; y en segundo, las tropas británicas, después de haber ocupado el día 30 a Diredawa, sobre el ferrocarril de Djibuti a Addis Abeba, avanzan por dicha vía hacia esta ciudad, que es la capital de Eritrea. fué capturada por los británicos el 1 de marzo. En los demás frentes de batalla no hay grandes modificaciones en la situación militar, porque hasta el momento ni siquiera se ha iniciado la ofensiva alemana contra Grecia y Yugoslavia, pero que seguramente no tardará.

La influencia que alternativamente puedan ejercer los acontecimientos prominentes se aclarará en los próximos días; pero desde luego no es posible desconocer que si sigue adelante la ofensiva italo-alemana, con los elementos blindados que evidentemente hicieron falta en la que efectuaron anteriormente los italianos hasta Sidi El Barrani, no hay la menor duda de que ella constituirá una seria amenaza para el Egipto y para el canal de Suez, acontecimiento que influirá decididamente en todos los demás teatros de guerra. Las fuerzas alemanas ocuparon a Mersa El Brega el día 2 de marzo y es posible que ya hayan pasado más adelante de Benghasi. Se afirma que al Egipto han llegado fuerzas austríacas y neozelandesas en reemplazo de las que han pasado a Grecia.

La aviación alemana ha continuado, con ciertas alternativas, sus acrobacias contra diversos puntos y aeródromos de Inglaterra; pero al hacernos lo no ha desistido el ataque a los barcos enemigos, ataque que en evidencias va obteniendo éxitos que sostienen el contra bloqueo establecido contra Gran Bretaña; pues, el Almirantazgo británico ha reconocido una pérdida de 400 toneladas de barcos durante el mes de marzo. A última hora la fuerza aérea alemana ha empleado grandes efectivos contra Inglaterra y ha destruido o hundido muchos barcos.

La aviación británica ha bombardeado, aunque no con grandes fuerzas, diversos puntos de Alemania; pero su acción se hizo sentir principalmente contra la costa, entre Calais y Dunquerque. El día 31 de marzo atacó a Brest, donde se dice que están los acorazados alemanes Scharnhorst y Gneisenau.

Lo que ocurrió al oeste de Creta, en el mar de Jonia, no es perfectamente claro. El día 28, los italianos anunciaron que algunos de sus barcos habían atacado a las enemigas en la bahía de Suda, es decir, en la misma isla de Creta, y que habían logrado hundir cinco barcos contrarios; pero al día siguiente los corresponsales transmitieron detalles sobre un supuesto combate naval cerca de Creta, respecto del cual los británicos afirman haber causado a los italia-

nos fuertes pérdidas en cuanto a acorazados y cruceros. Los comentarios han seguido hasta ahora, pero sin que ellos nos hayan proporcionado la necesaria claridad; pues hasta el último momento se dan también noticias del ataque de barcos mercantes italianos hundidos por la aviación británica al oeste de Creta, pero también de que la aviación italiana ha atacado un convoy británico y lo ha logrado hundir cinco barcos enemigos.

En el teatro de guerra de Albania ha continuado la situación de estabilidad. Los comunicados oficiales no dan cuenta sino de acciones de la artillería y de reconocimiento. Al parecer se trata de esperar que se decida la situación de Yugoslavia, que hasta última hora se presenta oscura e indecisa.

En efecto, después que el nuevo Gobierno, encabezado por el rey Alejandro, llevado al puesto un año antes del tiempo legal, por un golpe de Estado en que aparece como factor el general Simovich, actual jefe del Gabinete, proclamó como primer objetivo el mantenimiento del orden y la paz, y dió a entender que no se repudiaría el pacto de Viena, en favor de la adhesión al Eje, a continuación las informaciones últimas, afirmaron que Belgrado, Zagreb y Ljubliana, las capitales de los tres Estados componentes de Yugoslavia, han sido declaradas ciudades abiertas, lo que da a entender el inmediato peligro de una guerra.

Mientras tanto, Alemania ha notificado oficialmente la construcción de fortificaciones y la toma de medidas defensivas en la costa rumana y búlgara del mar Negro, y los corresponsales afirman que en la frontera entre Rumania y Yugoslavia hay concentrados doscientos mil alemanes listos para avanzar a la primera orden.

En el curso de la semana es preciso consignar también que la base naval británica de Singapur ha recibido un considerable refuerzo de tropas; que se produjo un nuevo combate entre fuerzas navales francesas y británicas en la zona de Oran y Nemours, en la costa de África, y que el Gobierno de los Estados Unidos se apoderó de los barcos alemanes, italianos y daneses refugiados en los puertos, lo que ha motivado repetidas protestas de los gobiernos respectivos.

Por lo demás, en el orden político latinoamericano es preciso consignar la declaración del Presidente del Perú señor Prado en favor de la política de Mr. Roosevelt; el acuerdo entre México y los Estados Unidos, respecto del uso de bases aéreas; las incidencias provocadas en diversos puntos de este continente, a causa de la incautación de los barcos por el Gobierno estadounidense; así como la invitación hecha por este mismo a los jefes navales de once países latinoamericanos.

Los conflictos obreros en los Estados Unidos, en diversos sectores de la industria de guerra, han seguido adelante, lo que ha provocado alaridas protestas de Mr. Stimson. El señor Matsuo, después de sellar la solidaridad del Japón con el pacto tripartito, ha iniciado desde Roma su viaje de regreso a la patria, vía Berlín y Moscú.

Francisco Javier Díaz.

VISION DEL SUR

El tren cruje estridentemente y la locomotora lanza unos gruñidos, hambrienta de distancias.

Los carros comienzan a moverse y las cabezas asomadas a las ventanillas repletas de miradas de despedida, se refugian en el interior ante la húmeda lluvia de carboncillo.

El tren ya está en marcha. Como un abanico verde se abre el Sur a los ojos asombrados.

Las horas toman el compás del monótono trac, trac de la locomotora. Como un calendario deshojado van cayendo nombres de pueblos, ciudades y villorrios.

Campeños de bovinas y resignadas miradas contemplan indiferentes pasar el armazón de hierro envuelto en una oscura columna de humo.

En una estación cruzamos otro tren. De los sombríos compartimentos de tercera sale una visión sordida. Por un momento nos parece contemplar esas caravanas de refugiados que huyen por los caminos desgarrados de Europa.

Ha caído la tarde. El cielo se llena de pinceladas que rasgan con vivos colores la pantalla azul. Visiones casi evangélicas ofrecen las cabezas de toscas líneas de los

campesinos y las sombras recortadas por el horizonte de animales que pastan.

Llega la noche como un caballo negro desbocado que se recuesta exánime sobre los valles y las blandas colinas.

Estamos cerca de Concepción. El viaje agotador finaliza ya.

Una espesa neblina nos abraza al dejar la Estación. Los faroles eléctricos, lucirnagas modelo 1941, parecen ojos cariñosos y vigilantes que dan la bienvenida. Su luz mortecina, apagada por la neblina, nos trae a la memoria una imagen del Londres del cinematógrafo.

Las casas con los techos destrozados o con toscas reparaciones semejan hombres enormes con la cabeza vendada. Las esquinas parecen las más afectadas. En cada una de ellas se yerguen fantasmas de inconclusos tejados o se vislumbran sitios eriazos que parecen enviar mensajes, recordando quizá desgarradoras tragedias.

La ciudad no se repone aún de la tragedia. Flota triste en la noche silenciosa. Las heridas en los muros y en las calles, aún no cicatrizan. Sangran todavía demasiados recuerdos.

La ciudad no se ha repuesto. Los hombres, sí.

CUATRO NOVELAS LATINOAMERICANAS PREMIADAS. — SERAN TRADUCIDAS AL INGLES

SERVICIO DE LA UNION PANAMERICANA

Washington, 13 de Marzo de 1941.

Ciro Alegria, joven escritor peruano residente en Chile, ha salido vencedor en el Concurso de Novelas Ineditas Latinoamericanas, organizado, en representación de la editorial neoyorquina Farrar y Rinehart, por la Oficina de Cooperación Intelectual de la Unión Panamericana, con la colaboración de importantes entidades literarias de las repúblicas latinoamericanas y Puerto Rico.

El primero de marzo se anunció en Nueva York el fallo del Jurado Internacional (compuesto de los escritores norteamericanos John Dos Passos y Blair Niles y del chileno Ernesto Montenegro, por el cual se adjudicaba el premio único de dos mil quinientos dólares al concursante peruano y se otorgaban menciones honoríficas a Enrique Gil Gilbert, del Ecuador, Cecilio J. Carneiro, del Brasil, y Miguel Angel Menéndez, de México. La novela de Giro Alegria, intitulada "EL MUNDO ES ANCHO Y AJENO", ya está en manos de un traductor, Harriet de Onis, ventajosamente conocida por su versión de DON SEGUNDO SOMBA. La versión inglesa aparecerá con anterioridad a la edición castellana. Si la revista REDBOOK resuelve publicarla en forma de folleto, el autor percibirá una suma adicional de cuatro mil dólares.

Por otra parte, los editores se han puesto ya en comunicación con los autores que recibieron menciones honoríficas ofreciéndoles cerrar inmediatamente un contrato para la publicación de sus novelas en traducción inglesa. La obra de Gil Gilbert se titula NUESTRO PAN; la de Carneiro, A FOGUEIRA (La hoguera), y la de Menéndez, NAYAR.

El 14 de abril, fecha en que se celebra en todas las repúblicas del hemisferio el Día de las Américas, se efectuará en Nueva York un banquete seguido de una asamblea artístico-literaria en que se hará entrega del premio al novista vencedor, si se logra facilitar el viaje de éste a los Estados Unidos, o a un representante suyo. De acuerdo con los planes elaborados por los editores neoyorquinos y por la Oficina de Cooperación Intelectual de la Unión Panamericana, con la colaboración de compañías radiodifusoras y de organismos culturales norteamericanos, el acto por celebrarse será una demostración del interés que ha provocado en los círculos literarios norteamericanos la idea de poner al alcance del lector de habla inglesa los productos más escogidos de los escritores latinoamericanos de la presente generación. El Director de la Biblioteca del Congreso, Archibald MacLeish, una de las figuras más destacadas de las letras contemporáneas, será quien haga la entrega del premio. También se proyecta que una de las más conocidas actrices dramáticas de los Estados Unidos recite, para que se difunda por radio, a manera de primicia, un fragmento de la versión inglesa de "El Mundo es Ancho y Ajeno". LA PERSONALIDAD LITERARIA DE CIRO ALEGRIA

Ciro Alegria es un joven escritor peruano que reside desde hace varios años en Chile. Haciendo uso del privilegio otorgado en las Bases del Concurso, según el cual los escritores que residen en otro país latinoamericano que el propio podían enviar sus originales o al jurado del país en que viven o al de su propio país, Alegria sometió los suyos al jurado chileno, designado por la Sociedad Escritores de Chile. Este jurado eligió, de entre dieciséis obras sometidas al certamen, la de un autor chileno y la del con-

curante peruano, ya que los jurados estaban facultados para seleccionar dos novelas "en casos excepcionales". Ya en ocasión anterior, la propia Sociedad de Escritores de Chile había distinguido a Giro Alegria: en 1935 le discernió el Premio Literario Nascimento por su novela LA SERPIENTE DE ORO, creación novelesca en que Alegria, hijo de la montaña peruana, le da carta de ciudadanía literaria a la región amazónica que baña el Marañón. En 1939, la Empresa Editora Zig-Zag, de Santiago de Chile, publicó su segunda novela, LOS PERROS HAMBRIENTOS. La novela premiada ahora en el concurso latinoamericano afirma una vez más las virtudes de este tesoro cultivador del motivo criollo, por lo que se refiere a la fauna, la flora, la raza, las costumbres, esos indios chonlos que él nos presenta en las pallas y en el monte "como una banda de condóres".

El número de escritores que se presentaron a los veintinueve concursos nacionales ascendió a cerca de trescientos. Entre los veintinueve elegidos para representar a sus respectivos países ante el Jurado Internacional, figuraban tres mujeres. El jurado chileno eligió, además de la obra de un autor nacional, la de uno oriundo del Perú, la cual resultó la novela agraciada con el premio único.

FORMA EN QUE SE ORGANIZÓ EL CONCURSO

El entusiasmo despertado por el concurso quedó atestigüado por el subido número de participantes, la abundancia de nombres conocidos entre ellos, la calidad de las entidades bajo cuyos auspicios se celebró el certamen en cada país, el prestigio de los miembros de cada uno de los jurados y, en el caso de dos países, el hecho de que el Ministerio de Educación creara premios especiales para los novelistas vencedores.

Las siguientes entidades se encargaron, a invitación de la Oficina de Cooperación Intelectual de la Unión Panamericana, de organizar el certamen en los respectivos países: Nosotros, en la Argentina; la Comisión Nacional de Cooperación Intelectual, en Bolivia; la Academia Brasileña de Letras, en el Brasil; la Biblioteca Nacional, en Colombia; la Asociación de Escritores y Artistas, en Costa Rica; la Institución Hispano-cubana de Cultura, en Cuba; la Sociedad de Escritores de Chile, en Chile; el Grupo América, en el Ecuador; la Biblioteca Nacional, en el Salvador; la Biblioteca Nacional, en Guatemala; la Société d'Etudes Scientifiques, en Haití; la Biblioteca y Archivo Nacionales, en Honduras; Letras de México, en México; la Asociación de Escritores y Artistas Americanos, en Nicaragua; Universidad de Panamá, órgano de la Universidad Nacional, en Panamá; El Ateneo Paraguayo, en el Paraguay; la Asociación de Escritores, Artistas e Intelectuales, y La Insula, en el Perú; el Ateneo Puertorriqueño, en Puerto Rico; el Ateneo Dominicano, en la República Dominicana; la Alianza Democrática de Trabajadores Intelectuales, en Uruguay; y El Universal, en Venezuela.

Los jurados fueron un verdadero directorio de lo más granado de la intelectualidad americana. Difícil como es excluir nombres en este caso, señalaremos una figura de cada país: Roberto F. Giusti, Gustavo Adolfo Otero, Alceu Amoroso Lima, Eduardo Carranza, Joaquín García Monge, Fernando Ortiz, Rubén Azócar, Benjamín Carrón, Julio César Escobar, David Vela, Daniel Apollon, Marco A. Batres, Alfonso

Reyes, Edelberto Torres, J. D. Moscote, Arsenio López Decond, José Gálvez, Margot Arce, Abigail Mejía, Rómulo Gallegos, Adolfo Montiel Ballesteros.

A continuación sigue la lista de los tutores que representaron a las veinte repúblicas y a Puerto Rico en la selección final: Silverio Boj, Argentina; Augusto Céspedes, Bolivia; Cecilio J. Carneiro, Brasil; J. A. Isorio Lizarraso, Colombia; Yolanda Oreamuno y Fabián Dobles, Costa Rica; Luis Felipe Rodríguez, Cuba; Demófilo (pseudónimo) y Giro Alegria (peruano residente en Chile), Chile; Enrique Gil Gilbert, Ecuador; Miguel Angel Espino, El Salvador; Kayón (pseudónimo), Guatemala; Alphonse Henriquez, Haití; Gastón Lahire (pseudónimo), Honduras; Miguel Angel Menéndez, México; Hernán Robie, Nicaragua; Julio Sosa, Panamá; José S. Villarejo y Telma Leares (pseudónimo), Paraguay; Peruanismo (pseudónimo), Perú; Enrique A. Laguerre, Puerto Rico; Haim H. López-Penha, República Dominicana; Alejandro García Maldonado y Antonio Arráz, Venezuela. El Uruguay quedó fuera del concurso por el retraso con que remitió la novela premiada, obra de José A. Idoyaga de Olarte.

En México, la Secretaría de Educación, por decreto del 15 de noviembre, resolvió adjudicar premios en efectivo a las novelas designadas como las tres mejores del certamen nacional. Salieron favorecidos: Miguel Angel Menéndez, por su obra Nayar, con cinco mil pesos mexicanos; Gregorio López y Fuentes, autor de A los cuatro vientos, con tres mil, y José Mancisidor, autor de La rosa de los vientos, con dos mil.

En el Ecuador, el Gobierno premió al novelista vencedor, Enrique Gil Gilbert (Nuestro Pan), con dos mil sucres. Lo más importante es que el decreto respectivo estipula que cada año, en el mes de noviembre, aniversario del concurso, se otorgará un premio análogo, titulado Premio "Ministerio de Educación Pública", a la mejor novela, cuento, biografía o poema que se haya escrito en el curso del año. "Como se puede ver", nos dice el Secretario General del Grupo América de Quito, "el concurso promovido por Farrar y Rinehart y auspiciado por la Oficina de Cooperación Intelectual de la Unión Panamericana ha tenido en el Ecuador proyecciones de carácter práctico que mantendrán en lo sucesivo el interés por el cultivo y mejoramiento literario del país."

Otro comentario suscitado por el presente concurso, que merece citarse, es el de Eduardo Núñez, miembro del jurado peruano, quien, luego de referirse a la novela premiada, expresa lo siguiente: "Quedan otras novelas que son evidentemente revelaciones y que merecerían alguna gestión para publicarse en Norte América. Los que hemos formado parte del jurado no nos negáramos a recomendar a dos o tres de los originales presentados ante alguna editorial interesada en la traducción. Me han sorprendido mucho a mí, particularmente, estas revelaciones y esta inquietud ignorada por la novela que se incubaba en el país. Es esto tanto más notable cuanto que en los últimos tiempos la novela ha estado en completo abandono y sólo el cuento abría alas prosperas. Por lo pronto la eficacia práctica y cultural del concurso está fuera de toda discusión. Ha logrado despertar, por lo menos en el Perú, una inquietud latente y antes no manifiesta. Ya ha conseguido convencernos a los que éramos poco optimistas de que no estábamos acertados."

VIDA SOCIAL

NACIMIENTOS. —

Ha venido al mundo un hijo del Sr. Jorge Bañados L. y de la Sr. Sara G. de Bañados. —En Quipao, el día cinco del actual, ha nacido una hijita de la señora Dina Sáez Toro de Ulloa y de don Benjamín Ulloa Moraga.

—Ha sido sometido a una delicada operación la Srta. Juana de Méndez. —DESPUES BUENOS AIRES. —Después de permanecer algunos días en Buenos Aires ha regresado a esta ciudad la señorita Orelli Caffarena Faccio. VIAJEROS. —Se encuentra en ésta la Srta. Juana de González. —De Santiago el Sr. Néstor Bahamondes Palma. —De su fundo la Srta. Marta Haran K. —De su fundo la Sr. Alberto Brito K. —Regresó la Srta. Marta Fonseca Palma. —Se encuentra en Chillán la Srta. Marta de Rodríguez. —De su fundo la Srta. Anita Riquelme de Riquelme. —A la capital el Sr. Rodolfo Oyanedel. —A su fundo le Sr. Juan Pedraza. —Se encuentra en ésta el Sr. Juan Arteaga J. —Regresó el Sr. Pedro P. Lagos H.

PARA SUS ANTEOJOS

'OPTICA CORRAL'



Portal Cruz 678. Teléfono 1252. CONCEPCION.

BAUTIZO. —

Ha sido bautizado recientemente en ésta el niño Gustavo Fermín, hijo del Sr. Rodolfo Garcés y de la Srta. Juanita Barra de Garcés.

Fueron sus padrinos el Sr. Fermín Barra y Srta. Georgina J. de Barra.

Dr. Carlos Martin E.

MEDICINA GENERAL

Consultas 2 a 5 Fono 1331

BARROS ARANA 1138

ENFERMOS. —

Se encuentra gravemente enfermo el Sr. Pedro Soto. —Continúa enfermo el Sr. Rafael Vargas F.

OPERADOS. —

Ha sido operado el Sr. Pedro Fuentes G.

DIVERSIDAD DE PROCEDIMIENTOS RELATIVOS AL TRANSITO

Nueva York, 1941. Aun cuando muchas de las disposiciones relativas al tránsito son iguales en todo el mundo, en algunos países se emplean ciertos procedimientos sui generis, y si bien entre ellos los hay que merecen a risa, no por eso dejan de contribuir a la seguridad del público.

Los datos que aquí figuran obtenidos antes de la guerra vamos a relatarlos como si ésta no existiera ahora. En Bucarest se emprendió ha poco una campaña destinada a organizar el tránsito de los peatones, y aún se instituyó un juzgado especial que tiene por objeto castigar las violencias del reglamento respectivo. Cosa análoga ha dado excelentes resultados en otras ciudades, lo mismo europeas que americanas, figurando entre estas últimas la de Washington.

En Calcuta está prohibido el uso del radio o el fonógrafo en los automóviles, para evitar accidentes que pudieran resultar de que los pilotos se distrajesen. En Riga se prohibió el estar haciendo sonar incesantemente las bocinas y se ordenó meter en costales o envolver con paja las lecheras para evitar que hicieran ruido al ser conducidas por las calles. Los extranjeros o foráneos que van a las grandes ciudades europeas se quedan a menudo sorprendidos ante lo poco ruidoso que es el tránsito en ellas, debido a las disposiciones municipales del caso.

En el Perú se ha prohibido el erigir a lo largo de las carreteras cercas de adobe y se ha ordenado destruir las existentes dondequiera que entorpezcan la vista de los automovilistas. Ahora las cercas tienen que ser de alambre.

A ambos lados de la carretera entre el Cairo y Suez, en el desierto, se han colocado cilindros, o tambores, de los que se usan para transportar petróleo, pintados de blanco, para que les sirva de guía a los automovilistas en los viajes nocturnos y durante las tempestades. Con análogo objeto se emplea en la anchisima carretera de Merrit, en Connecticut, algo que significa mayor perfección científica: reflectores de cristal colocados en el encintado mismo que indican de noche las orillas de la carretera. Estos se usan también en Inglaterra.

En Francia e Inglaterra hay en las encrucijadas y en los cruces de ciertas calles espejos que no tienen por objeto reflejar la luz, sino permitir a los automovilistas ver la parte de la calle que queda a la vuelta de la esquina. Las nuevas carreteras de Alemania llevan por el centro filas de arbustos colocados a ciertos intervalos entre sí, para evitarlos a los

automovilistas la ofuscación producida por la luz de los faros delanteros de los coches que viajen en sentido contrario al que ellos lleven, ofuscación que pudiera ser causa de choques.

En Dinamarca, Holanda, Bélgica y otros países en que la gente es muy dada a andar en bicicleta, los caminos públicos están dotados de faros especiales para el uso exclusivo de los ciclistas. En Copenhague los ciclistas, que suman cuatrocientos mil, disfrutan de extraordinarios privilegios en relación con el derecho de vía, pues con determinado movimiento de la mano pueden en un momento cualquiera hacer que se detengan o que prosigan su marcha los automóviles, incluso los omnibus y camiones.

En los Estados Unidos se ha instituido en la ciudad de Dayton un juzgado especial en que se venían las infracciones del reglamento del tránsito por los ciclistas. Los jueces de ese juzgado, que se van turnando cada seis meses, con alumnos de último año le las escuelas de enseñanza primaria superior. El juzgado de que se trata no tiene asiento fijo, sino que se le instala ora en una escuela, otra en otra, y sólo funciona los sábados en la mañana, cuando los jueces no tienen que asistir a ninguna clase.

En varios países se ha recurrido a los carteles para prevenir accidentes. En Suecia se les usa para combatir en los peatones el peligroso hábito de no poner el mayor cuidado posible en el cruzamiento de las calles. En uno de esos carteles suecos aparece una gallina cruzando una calle de mucoso movimiento. En Tokio, en la parte de afuera de la principal estación de policía, se fijó un cartel destinado a los automovilistas de habla inglesa. Y en Rumania se han fijado carteles en sitios prominentes, conteniendo las principales disposiciones relativas al tránsito.

Las señales luminosas rojas y verdes, que se encienden y apagan intermitentemente, son de uso universal en relación con el tránsito; pero hay muchas otras señales de muy diversos estilos y colores. En las calles angostas de Lisboa los policías encargados de dirigir el tránsito tienen en una mano una especie de canaleta roja y en la otra un verde. En Singapur los policías del tránsito llevan a la espalda una larga tabla horizontal pintada de blanco, y para dirigir el tránsito giran ellos mismos en tal o cual sentido. En Bagdad hay un puente de pontones por el cual sólo puede andar en una sola dirección, y un policía dirige en él el tránsito por medio de banderolas. De permitir el policía demasiada gente en el puente, éste se hundiría.

DOLORES - RESFRIOS.

GENIOL

4 tabletas \$ 1

Animal Aparecido

Se pone en conocimiento del público que en los corrales de la Municipalidad, calle Tucapel esquina de Avenida Ejército, se encuentra una yegua aparecida, de color negro, sin marca. Si no fuere reclamada por su dueño se procederá a rematarla, en la Feria, el día 10 del presente. CONCEPCION, 4 de Abril de 1941.

EL ALCALDE.

D. A. P.

**ITALIA TAMBIEN ENTRO A
LA ACCION CON TODAS SUS
FUERZAS JUNTO AL REICH**

Aviación alemana bombardeó ayer intensamente Belgrado y objetivos militares, especialmente cuarteles

Gobierno de Yugoslavia habría retirado su sede de la capital

REMA TE
de menaje de casa por orden de señora CLORINDA SA-
LAS HOY a las CATORCE TREINTA HORAS en calle
880 -:- LINCOYAN -:- 880

A T E
a de señora CLORINDA SA-
TREINTA HORAS en calle
OYAN -:- 880

A historical map of the Middle East and North Africa, showing British military objectives. The map includes labels for countries like Russia, Syria, Iraq, Arabia, Egypt, Sudan, Libya, Algeria, and Tunisia. A dashed line with arrows indicates a route from the Mediterranean coast through Syria and Iraq towards Persia. Numbered points 1, 2, and 3 are marked along this route. A legend in the bottom left corner shows a train icon and the text 'ITALIAN OBJECTIVES' and 'BRITISH OBJECTIVES'.

He aquí un mapa confeccionado por la I. T. News cuando las tropas alemanas empezaron a moverse hacia Rumania en pos de posiciones para los actuales acontecimientos. Indica a grandes rasgos —según el vértice de las flechas— los objetivos alemanes y británicos. El Reich desea dar un golpe mortal a Inglaterra en el Mediterráneo y su punto de tope podría ser allí el Canal de Suez, pero seguramente su ruta por el Mar Negro, Rusia y el Irac está ya descartada. En cambio nadie sabe si intentará hacerlo por Turquía. Los británicos tienen como objetivos del norte de África Benghazi y Trípoli.

Acaban de evacuar Benghazi y no alcanzaron a poner sus pantas en Trípoli.

PHILIPS...
ES MEJOR

Una muchedumbre
nió rápidamente en la
ntregándose a entusias
festaciones de júbilo
co y de adhesión a s
tintas las bandas
ocaban himnos marcia
pres improvisados an
las multitudes. El

S...
ES MEJOR

ZURICH, 6.— (UP.) — Las 21 horas la Radio de Berna anuncia que, a pesar de las dificultades del terreno y de la fuerte resistencia del enemigo, las tropas alemanas han llegado en todas partes a los objetivos que se han propuesto en la campaña de Yugoslavia.

ORDEN DEL DÍA DEL GENERAL PAPAGOS PARA COMBATIENTES DE 2 FRONTERAS

una orden del día dice: "Una vez más los griegos son llamados a defender la patria y una vez más la invasión, que, desgraciadamente pertenece al grupo de naciones que se llaman así mismas civilizadas, trata de pisotear lo que es sagrado para nosotros. Resistiremos y saldremos victoriosos porque luchamos bajo la bandera de la libertad y de la justicia."

**¿Por qué, la RADIO PHILCO es la que más
se vende en el Mundo?**

¿POR ALGO SERA...

Agente exclusivo, JESUS TERREU, Barros 746 — Casa Mar-Val.

AEROPLANOS YUGOESLAVOS HABRIAN ATACADO RUMANIA



NESTITO FERNANDO
LARENAS PINCHEIRA
 (Q. E. P. D.)
 Acto con el cual han com-
 prometido la gratitud de
 Sus Padres,
 Concepción, abril 7 de 1941

Se siente se resiente con
el cambio de estación!

crema

OXIGENADA MACKER

está hecha para evitarlo.



PARTES DE GUERRA DE LOS ALTOS COMANDOS ALEMAN E ITALIANO. EMITIDOS AYER



NESTITO FERNANDO
LARENAS PINCHEIRA
 (Q. E. P. D.)
 Acto con el cual han com-
 prometido la gratitud de
 Sus Padres,
 Concepción, abril 7 de 1941

simbolo de la colaboración italo-

REMA TE

de menaje de casa por orden de señora CLORINDA SALAS HOY a las CATORCE TREINTA HORAS en calle

880 :- LINCOYAN :- 880

SALON.— Juego de muebles tapizados de sofá, dos sillones y seis sillas; mesita centró; pedestales; jardineras; figuritas; cuadros.

GALERIA.— Juego de muebles colonial asiento paja, de sofá y dos sillones; jardineras; bonito surtido de plantas en aspidistras, dátiles, plantas hojas, helechos, pedestales; floreros; cuadros; perchas; biombo tres hojas; CORRALITO PARA GUAGUA.

DORMITORIO.— Dos catres de fierro y bronce con somier; peinador con espejos; roperos; cómodas con mármol; veladores; cuna, madera para guagua; par de botas de goma para señora.

COMEDOR.—Aparador con espejo; mesa y seis sillas enjuncadas; dos estantitos; loza y cristalería surtida; cuchillería; mantel para té con servilleta; serville-

VARIOS — Canastos; mesas; damajuanas; botellas vacías y varios.

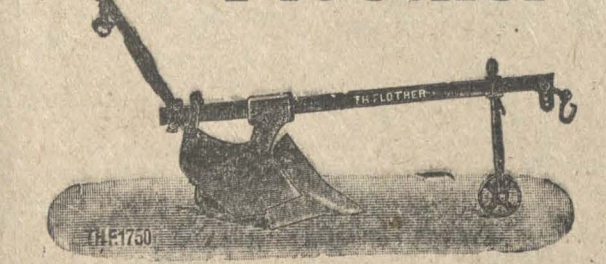
A LA VISTA EN LA MAÑANA DE HOY.
IGNACIO MARTINEZ IBIETA.

Martillero Público y de Hacienda
RENGO N.º 463 — TELEFONO N.º 215.

Arados de Acero

DE VUELTA y VUELTA

«Floether»



Importados y Nacionales

Arados de Acero "Eckert"

de 1 - 2 - 3 y 4 puntas
IMPORTADOS

A PRECIOS MUY CONVENIENTES

Ofrecen:

DESIGNED BY CIA LTD

GLEISNER Y CIA., LTD.

Sello de correo, emitido como símbolo de la colaboración italo-alemana, con las esfiges de Hitler y Mussolini. (Igual al emitido recientemente por Berlín). Este es un ejemplar de 50 céntimos, del Correo Italiano. (Foto de la I. I. News.)

Addis Abeba, la capital de Etiopía fué ocupada ayer por los británicos

LAS FUERZAS ITALIANAS HABIAN EVACUADO PREVIAMENTE CIUDAD PARA EVITAR VICTIMAS CIVILES

TROPAS IMPERIALES INGLESAS TIENEN CON ELLO DOMINIO EN LOS DOS TERCIOS DE ETIOPIA

EL CAIRO, 6. (U. P.) — El Alto Comando en el Cercano Oriente anuncia en un comunicado que desfilamientos avanzados de las fuerzas imperiales británicas llegaron ayer sábado a Addis Abeba.

EL CAIRO, 6. (U. P.) — Se anuncia oficialmente que la capital de Etiopía, Addis Abeba, ha de caer de un momento a otro.

EL CAIRO, 6. (U. P.) — (Flash) — Se anuncia oficialmente la ocupación de Addis Abeba, capital de Etiopía, por los británicos.

EL CAIRO, 6. (U. P.) — Desfilamientos avanzados de las fuerzas imperiales habían llegado a la capital a primera hora, después de un avance de 140 kilómetros, realizado en 24 horas desde las riberas del río Awsh.

En Eritrea los británicos recomenzaron el avance sobre el puerto de Massawa. La columna que capturó a Adua reanudó su avance sobre Dessie y Gondar. La segunda columna, después de capturar a Addi Kals penetró al norte de Abisinia por un punto más al este, tomando la plaza de Adigrat, en el camino de Makale, capturando a un batallón completo de fuerzas enemigas. El Ras Segum, príncipe de la sangre, ha ofrecido sus servicios a los británicos.

En las esferas autorizadas de El Cairo se considera que la toma de Addis Abeba no ha terminado todavía la campaña de Abisinia, pero que el final no está lejos. Un perito militar declaró que, como se suponía, los italianos optaron por entregar Addis Abeba para evitar pérdida de vidas civiles. La guarnición italiana había evacuado la plaza ante la entrada de las fuerzas sudafrikanas. Desde el punto de vista estratégico, la plaza no era defendible y, siendo así, era atacada por el lado vulnerable, el acceso a la línea férrea.

En poco más de dos meses y medio las fuerzas imperiales ocuparon las tres cuartas partes de Eritrea, casi toda la Somalia italiana, recuperaron la Somalia británica y se apoderaron de los dos tercios de Etiopía, acabando con el Imperio del Duce en el África Oriental. Las fuerzas del general Cuyningham, a las cuales cabe el honor de haber llegado a la capital de Abisinia, después de seis años de dominación italiana, comenzaron sus operaciones en el frente de Kenia, avanzando en dirección este sobre la frontera de la Somalia italiana, tomando a Kismayu el 15 de febrero. El día 23 tomaron Margherita, ganando el 24 la batalla de Gelib, después de cruzar el río Jaba y poco después tomaban Mogadiscio, capital de la Somalia italiana. Continuando su avance en dirección norte, el 4 de marzo ocupaban Bulo Burti, el 6 de febrero, el 12 a Daghabur y el 19 Jijiga. Desde allí recomenzaron la ofensiva en dirección oeste, tomando Harrar el 27 de marzo y Direddawa el 29. Desde este punto, siguiendo la ruta de la línea férrea y la carretera imperial a Addis Abeba avanzaron sobre la capital y la ocuparon a los siete días justos de haber comenzado la última fase de la ofensiva.

El curso de las operaciones reseñadas indica que las fuerzas sudafrikanas avanzaron 2.200 kilómetros, sin contar los 300 kilómetros desde Jijiga para enlazar con el puerto de Berbera, representando este avance un vasto movimiento semi-circular de más de 1.100 kilómetros de diámetro.

La toma de Addis Abeba por los británicos simboliza el renacimiento de la nación más antigua de África, a la vida independiente y la reinstalación del Rey en el trono de sus mayores. Los italianos todavía conservan partes de la meseta central de Abisinia. El centro de esa meseta está marcado por las ciudades de Magdala y Dessie. Se estima que en dicha zona aún quedan 100 mil soldados indígenas y 70 mil italianos, de la metrópoli. Aparte de dichas fuerzas otras se encuentran en Massawa, en Eritrea, en peligro de caer en manos de los británicos.

Los consejeros del Negus en esta capital entienden que Selassie restablecerá su Gobierno completamente independiente en Etiopía, tal como el que existía antes de la conquista italiana y que solicitará los servicios de consejeros británicos y de otras nacionalidades para ayudar al desenvolvimiento político y económico del país.

Sin embargo, manifestaron que hasta ahora no se había contemplado ninguna forma de control o "protección" extranjera. La cuestión de la esclavitud sigue siendo un importante problema en relación con la independencia de Etiopía.

LONDRES, 6. (U. P.) — Al ser informada la caída de Addis Abeba en poder de las tropas británicas, la Emperatriz de Etiopía, dirigió el siguiente mensaje a la prensa: "La Emperatriz está muy complacida de que la primera víctima de la agresión totalitaria haya recobrado su libertad y está igualmente agradecida de Dios y del Imperio Británico".

LONDRES, 6. (U. P.) — Un comunicado del Ministerio de Guerra afirma que el Duque de Oosta agradeció a los generales Wavell y Cuningham su iniciativa respecto de la protección a las mujeres y niños de Addis Abeba, lo que demuestra los fuertes lazos de humanidad y de raza que todavía existen entre las naciones.

EE.UU. ayudaría rápidamente a los yugoeslavos y los griegos

HULL CALIFICO DE BARBARA LA INVASION POCO DESPUES DE SABER LA NOTICIA: NO CAUSO SORPRESA EN WASHINGTON AVANCE ALEMAN

WASHINGTON, 6. (U. P.) — El Ministro yugoeslavo Fotich declaró que los yugoeslavos lucharán con "fe inquebrantable hasta la victoria final contra la agresión de Alemania. Las noticias de que Alemania había comenzado a marchar sobre Yugoslavia y Grecia hicieron que altos funcionarios se hayan apresurado desde las mesas del banquete del Club Cridiron a sus oficinas.

El Presidente Roosevelt, el Secretario de Estado Mr. Hull y los ministros yugoeslavo y griego estaban entre los altos dignatarios que asistían al banquete cuando se dio la noticia. El Presidente fué el primero en saber los acontecimientos durante la comida. Roosevelt y Hull prometieron la ayuda norteamericana a Yugoslavia y Grecia bajo la Ley de Ayuda a las Democracias.

Fotich al hablar después por radio dijo: "Yugoeslavia se ha reunido otra vez junto al trono de nuestro joven y querido Rey Pedro II".

WASHINGTON, 6. (U. P.) — Mr. Cordell Hull después de sostener una conferencia con el Presidente Roosevelt calificó de barbara a la invasión alemana de Yugoslavia y Grecia, prometiendo que la ayuda norteamericana a esos países será enviada rápidamente. La desusada actividad de este domingo en los centros oficiales indica que se aprecia la gravedad de la situación. Los primeros éxitos alemanes no causaron sorpresa en Washington, en virtud de las dificultades del ejército yugoeslavo para oponerse eficazmente a las unidades blindadas alemanas apoyados por aviones de bombardeo.

GOBIERNO TURCO TRATO LA NUEVA SITUACION MILITAR

Se espera comunicado que defina la posición de Turquía ante ella

ANGORA, 6. (U. P.) — En los círculos otomanos mejor informados se espera un comunicado que defina la posición de Turquía en el sentido de defenderse, agregando que el Gobierno observa la situación de cerca.

El Gabinete se reunió a las 1 P. M., en una sesión que duró dos y media horas, para considerar la situación creada con el ataque alemán contra Grecia y Yugoslavia.

En los círculos diplomáticos y británicos se dice que la neutralidad turca está de acuerdo con el deseo británico de mantener a Turquía alejada de la guerra el mayor tiempo posible.

Cruz Roja de EE. UU. ayudará a Yugoslavia con millón de Dls.

Con diez hospitales de campaña medicamentos, frazadas, etc.

WASHINGTON, 6. (U. P.) — Coincidiendo con la invasión de Yugoslavia y Grecia por Alemania, el presidente de la Cruz Roja norteamericana Mr. Norman Davis, anunció que se destinará inmediatamente una ayuda a los yugoeslavos de un millón de dólares.

Mr. Davis está autorizado para comprar y embarcar gran cantidad de materiales de socorro, entre los cuales figuran diez hospitales de campaña, medicamentos y frazadas.

Gran Bretaña tiene fuerzas imperiales en Grecia al mando del General Wavel

OFICIALMENTE SE DIO EN LONDRES NOTICIA QUE YA SE CONOCIA EN EL MUNDO

SE IGNORA ACTITUD DE TURQUIA, PERO SE SABE QUE DOS GENERALES BRITANICOS NEGOCIAN EN ANGORA

Estados mayores griegos e inglés habrían llegado a total acuerdo

LONDRES, 6. (U. P.) — Hasta avanzada la tarde no habían llegado noticias directas de los nuevos teatros de la guerra de los Balcanes; pero se cree que los yugoeslavos y los griegos están oponiendo una enconada resistencia a las columnas germánicas. Se teme que Belgrado haya sufrido gran daño a consecuencia de los ataques de la Luftwaffe, afirmando la creencia de que el hecho de haberse dejado de oír las transmisiones de la Radio de Belgrado se debería a que ha sido alcanzada la estación por algunas bombas.

El repentino regreso a Londres de varios miembros del Gobierno que pasaban el fin de semana en el campo indica que el rápido golpe de Hitler contra Grecia y Yugoslavia contraría algunos elementos de sorpresa.

El Ministro de Salubridad interna Morrison, que se encuentra en Mottingham, hizo el primer comentario gubernamental sobre la nueva acción alemana diciendo laconicamente: "Cree que Hitler se encontrará en los Balcanes con alguien a quien no desea encontrar".

El Ministro celebró el pacto yugoeslavo-soviético y advirtió que no conviene fundar en él demasiadas esperanzas. Nada se sabe de la actitud de Turquía, pero se hace notar que actualmente se encuentran en ese país los generales Cornwall y Elmhurst, en una misión para celebrar conversaciones con el estado mayor turco. Esferas responsables turcas dijeron que Turquía se mantendría apartada por lo menos hasta el momento en que los alemanes bajen al valle de Maritza.

Las primeras informaciones indican que los alemanes en su ataque contra Grecia se dirigen principalmente por el valle del Struma. Se indica que las fuerzas británicas en los Balcanes estarán bajo el comando de Wavel, quien ha demostrado ser el que con mayor brillo ha sabido emplear las fuerzas mecanizadas y sacar el máximo de partido de la cooperación de la armada con la aviación. La invasión alemana Grecia y Yugoslavia ofrece la explicación de por qué Inglaterra debilitó sus fuerzas en la Cirenaica hasta el punto de tener que evacuar Benghazí. La ofensiva germano-italiana en el norte de África se interpreta como una acción de distracción destinada a evitar el traslado en mayor escala de las fuerzas británicas a los Balcanes.

LONDRES, 6. (U. P.) — Se anunció hoy oficialmente el desembarco de tropas imperiales en Grecia, las que comprenden británicos, australianos y neozelandeses. Aún cuando el hecho se conocía desde hace días, éste es el primer anuncio oficial que se tiene en Gran Bretaña sobre tales movimientos de tropas.

LONDRES, 6. (U. P.) — El Gobierno ha comunicado que se encuentran actualmente en Grecia fuerzas militares del Imperio. Aunque este hecho era conocido desde hace días, es la primera vez que ha sido declarado oficialmente por las autoridades británicas.

Esferas bien informadas indican que al General Wavel se le ha nombrado jefe supremo de las Fuerzas Imperiales en Grecia. El regreso del ejército británico al continente, del cual hubo de salir cuando se temió que viniera a ser uno de los acontecimientos decisivos de la guerra. Ello puede suponer el fracaso de Hitler, que estaba decidido a mantener a los británicos fuera del continente y que, especialmente, querían mantenerlos alejados de su granero balcánico.

El Gabinete británico decidió el envío de tropas a Grecia, por recomendación de Eden y de los generales Dill y Wavell. Tal decisión refleja la confianza de Gran Bretaña en que el victorioso Wavell y sus veteranos de Libia podrán establecerse y mantener con éxito un frente contra el "eje" en colaboración con los griegos.

Un comunicado británico dice que las fuerzas enviadas a Grecia es un ejército compuesto por tropas de Gran Bretaña, Australia y Nueva Zelanda, y que están destinadas a mantener junto a "los soldados de nuestra valiente aliada, la defensa de su suelo natal". Agrega que la aviación británica que desde hace algún tiempo estaba operando en Grecia contra los italianos se ha sido grandemente reforzada.

LONDRES, 6. (U. P.) — Fuentes muy bien informadas anunciaron que los estados mayores griego y británico llegaron a un acuerdo sobre el monto de la fuerza inicial expedicionaria británica, pero que ésta no representa toda la ayuda que Gran Bretaña piensa conceder a Grecia.



Mucho botín de guerra recogieron los británicos en su ofensiva de Libia. Esta fotografía muestra una bandera italiana que ondeó en Bardia. Abajo aparecen camiones italianos del tren de abastecimientos del ejército del Duce. ¿Qué sucederá en el norte de África? Es difícil prever los acontecimientos.

PREMIER POLACO SIKORSKY LLEGO A ESTADOS UNIDOS

Se entrevistará en visita de cuatro días con Roosevelt y Cordell Hull

WASHINGTON 6. (U. P.) — Sikorsky, el Primer Ministro del Gobierno polaco en Londres y Comandante en jefe de las Fuerzas Armadas polacas, llegó a esta capital en una visita de cuatro días para entrevistarse con el Presidente Roosevelt, Mr. Hull y los secretarios del ejército y la armada y el jefe del Estado Mayor.

Se entiende que la visita de Sikorsky tiene por objeto promover la ayuda de Estados Unidos a Polonia durante

la guerra, y después de la guerra, aunque durante el conflicto la mayor parte de la ayuda se le proporciona por medio de los británicos, con quienes los polacos están cooperando.

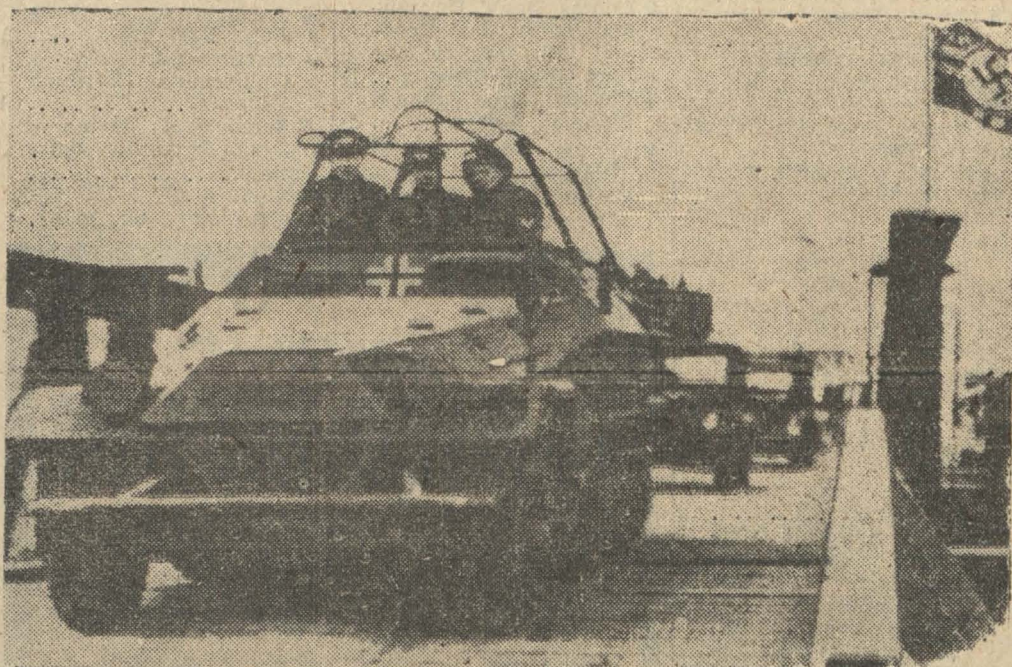
A su llegada Sikorsky dijo: "Me siento feliz de pisar el suelo de esta nación libre y dirigida por un hombre tan providencial para aquellos pueblos que luchan por su libertad. En Washington también se entrevistará con Pa derewsky.

No son válidos ya los pactos de ayuda mutua que Francia tenía con Yugoslavia y otros países

VICHY, 6. (U. P.) — El Gobierno francés explicó a mediados a la United Press que ninguno de los pactos bilaterales de ayuda mutua de Francia, por los cuales entró en compromisos con Yugoslavia, dentro de la Pequeña Entente y los pactos con el bloque báltico son ya efectivos, puesto que todos se anulaban al firmar Francia los acuerdos de ar-

misticio con Alemania e Italia, en junio pasado.

Sin embargo, el gobierno francés tiene un Ministro en Belgrado, el que ha recibido instrucciones en el sentido de que si el Gobierno yugoeslavo se retira de Belgrado deberá seguir a ese Gobierno igual que los representantes de otras potencias neutrales.



Tanques alemanes cruzando un puente sobre el Danubio, desde Rumania a Bulgaria, acción militar de ocupación pacífica de este último país, que marcó el comienzo de la crisis balcánica que ahora ha estallado en una guerra decisiva por el dominio del sudeste de Europa entre Alemania e Inglaterra. (Foto de la I. I. News.)

AMPLIA PUBLICIDAD SE DIO EN MOSCU AL PACTO DE NO AGRESION RUSO-YUGOESLAVO

EDITORIALES DE PRINCIPALES DIARIOS DICEN QUE EL ESTA DESTINADO A CONSERVAR LA PAZ

MOSCU 6. (U. P.) — El pacto ruso-yugoeslavo de No Agresión y Amistad, ha sido dado a conocer hoy en toda la nación en radio-transmisiones especiales, dándosele el mayor relieve posible en los diarios. A las 3 P. M. la Radio difundió una información de Berlín en que anunciaba que Alemania estaba en guerra con Yugoslavia, pero sin comentarios.

"Izvestia" publicó una fotografía a cuatro columnas,

en la que se ven Stalin, Molotov, Visinsky y los negociadores yugoeslavos, firmando el Pacto en el Kremlin. En su principal artículo editorial celebra este admirable documento que, como los otros similares celebrados por los Soviets, tienen por objeto de ayudar a afianzar el mantenimiento de la paz. Concluye diciendo que este pacto está destinado a servir los intereses de todos los pueblos que se esfuerzan por evitar una ampliación de la guerra.

"Pravda" publica un editorial en términos fuertes, en que dice que el pacto es el estrechamiento mutuo de las relaciones amistosas entre los dos países y que significa también un esfuerzo conjunto tendiente a afianzar la paz e impedir la extensión de la guerra. Agrega que el Gobierno de Simovitch goza del más amplio apoyo popular y que ha hecho todo lo posible por conservar la paz con todos los países, especialmente con los vecinos de Yugoslavia.

ARMADA SINGULAR MAS PODEROSA DEL MUNDO, EN EE. UU.

WASHINGTON, 6. (U. P.) — David Poper, escribiendo sobre el informe político del Departamento de Estado, dijo: "El presente programa naval coloca a la flota de Estados Unidos virtualmente en pie de guerra. Agregó que la marina ha destinado varias sumas, que se pueden describir como superlativas, puesto que ya se han decretado 3.194.059.027 dólares en el año fiscal que ter-

mina el 30 de junio de 1941 lo que lo hace decir: "En Estados Unidos todo el mundo está de acuerdo en que nuestra flota es "probablemente la armada singular más poderosa del mundo."

Poper dice que la marina de guerra norteamericana puede sostener una lucha marítima en alguna época de 1941.

OFINA MADRE DE YUGOESLAVIA NO TIENE NOTICIAS

LONDRES, 6. (U. P.) — La Reina madre María de Yu-

goslavia aguardó impacientemente en su pintoresca residencia del lugar remoto de Badfordshire, en el día de hoy, noticias de su hijo. Dijo la Reina que estaba horrorizada de los bombardeos alemanes contra Belgrado, pero que confiaba en que los yugoeslavos podrían defenderse de los ataques enemigos.

Añadió que no ha tenido noticias de Pedro desde que éste le agradeció sus congratulaciones con motivo de su ascenso al trono.



HOY Selecta 18.45 Noche 21.45 Central en Premiéres de gran Gala

METRO GOLDWYN MAYER PRESENTA SU GRANDIOSA SUPERPRODUCCION

El Puente de Waterloo

LA EMOCIONANTE HISTORIA DE UN Amor INMENSO E INDOMITO, CON

VIVIEN LEIGH

En su primer rol después de su inolvidable triunfo, en la
SCARLET O'HARA DE «LO QUE EL VIENTO SE LLEVO»

ROBERT TAYLOR

HOY Selecta 18.45 Noche 21.45 - IDEAL

SUPER DIA FEMENINO CON LA PRECIOSISIMA COMEDIA MUSICAL CON HERMOSAS CANCIONES Y NUMEROS DE VARIETE

LISTA y TRAVIESA

con Gloria Jean - Bing Crosby - El Brendel
Localidades numeradas en venta desde las 10 A. M.
PLATEA Fem. \$ 2.40; BALCON \$ 1.80; GAL. \$ 1.— P. Todos

LA AMARGA VIDA DE UN HOMBRE QUE SACRIFICO SU EXISTENCIA PARA ASEGURAR EL PORVENIR DE SUS HIJOS
—:— QUIENES LE PAGAN CON LA MAS CRUEL INGRATITUD —:—

ALMA en DERROTA

por EDWARD ELLIS,
WILLIAM KARGAN
KEN TAYLOR

DRAMA DE INTENSAS EMOCIONES Y HUMANO COLORIDO, CUYO DESARROLLO NOS HACE ESCUCHAR DELICADOS TROZOS MUSICALES Y SENTIDAS CANCIONES —:— UN FILM R. K. O. RADIO PICT.

HOY 18.45 21.45 - ROXY

La divertida comedia METRO GOLDWYN MAYER

Otra Reunión de Acusados

CON LA PAREJA PERFECTA:

— William Powell y Mirna Loy —

Gran Día Femenino

Damas, Platea Baja \$ 2.40
Alta \$ 1.80

Mañana: UN ESTUPENDO ESTRENO FOX

ESTRELLAS FUGACES

LA VIDA BULLICIOSA Y PLICADA DE HOLLYWOOD, con

Linda DARWELL y John PAYNE

TRIBUNALES

PRIMERA SALA
Relator señor Peña
Lunes 7 de Abril de 1941

- 1 Contra Froilán Rivera Muñoz
- 2 Contra Armando González
- 3 Contra Carlos Navarrete, Héctor Geldres Cerda, Luis Humberto Restal, Mella y Estanislao Varela García
- 4 Contra Santiago Cabezas Cabezas y Juan Pulgar Pulgar
- 5 Contra Bernardo Duhart Zurita y Carlos Pérez Aravena
- 6 Contra José Miguel González Salgado
- 7 Jorge Oscar Emilio Nungt contra Elias Wortsman y Arturo Ruiz
- 8 Contra Pedro Arriagada Rosa
- 9 Contra Germán Muñoz
- 10 Contra Fernando Valdebenito
- 11 Contra Carlos Roa Cid
- 12 Contra Rubén Castro
- 13 Contra Pedro Dupouy
- 14 Contra Emiliano Rivera Vidal, Abraham Merino, Arnaldo Inostroza, Juan Francisco Oñate y Vic-

PRAT HOY 18.45
21.45 \$1.60 EN MANOS DE UNA MUJER
CONSTANCE BENNET — CHARLES BOYER
PLATEA — GALERIA \$ 0.60 — NO APTA

MARTES —
CUESTA ABAJO
POR
Carlos Gardel

PINTURA TRICOLOR SIEMPRE LA MEJOR.

Mellado
6 Contra Clotilde Amigo Sáez y Rosa Cárcamo Rivas

7 Contra Eustaquio Valencia Quevedo, Nicanor Pérez de Arce y Francisco Félix Solar

8 Contra René González Insunza

9 Contra Enrique Rojas Zavala, Querellantes: José Ángel Núñez y Apolonia Villanueva

10 Contra Julia Salazar

11 Contra Máximo Burkhart Gavilán

12 Eleodoro Vallejos contra Miguel Darío Osorio

13 Contra Manuel Barrera Reig, Carlos Sanhueza Rebeco y Joaquín Zúñiga Espinoza

14 María Espinoza v. de Muñoz contra Rogelio Huidobro Sanander

15 Contra Ramón Luis Gutiérrez

16 Contra Oscar Arriagada y Fernando Valdebenito

PRIMERA SALA
Relator señor Peña
Martes 8 de Abril de 1941

- 1 Contra Santiago Valdés
- 2 tor Riquelme
- 3 Contra Félix Antonio Bascor
- 4 Cuaderno de partición del fundo "Arrebol" — Son partes: Maximiliano Saavedra y José Rocha Miranda
- 5 Juan Genestier Gage con Clara Bischoff v. de Viegellus
- 6 Santiago Weasson con Juan Huepfer, cuadernos acumulados principal y compulsas. — Nos 177-36 y 470-38
- 7 María Paz Silva con Josefina Rabal de Laurent
- 8 Corporación de Reconstrucción y Auxilio con Luis Alberto Mora Mendoza. — Es parte Compañía Carbonífera de Coronel en liquidación
- 9 Expediente nombramiento de árbitro de Fábrica Nacional de Velas Olivieri, Falgarrete y Cia. Ltda. — Son partes: Schiaffin y Cia., Falgarrete,

Coppelli y Cia. y Bartomé Rica

- 5 Sumario por robo a Flor Rojas
- 6 Sumario por hurto a Lorenzo Rodríguez
- 7 Sumario por robo a Freia Ramírez
- 8 Sumario por muerte de José Gutiérrez G.
- 9 Sumario por robo a Luis Maldones H.
- 10 Sumario por muerte de Dionisio Gavilán
- 11 Sumario por robo a Nicasio Neira Rosa
- 12 Sumario por robo a Pedro Isalas Inostroza
- 13 Sumario por robo a Heriberto Simon Rickman
- 14 Sumario por robo a Gilberto Quevedo Mendez
- 15 Sumario por robo a Carlos Bascor
- 16 Sumario por robo a Eladia Cerda N.
- 17 Sumario por robo a Gilbeto Quevedo Mendez
- 18 Sumario por robo a Carlos Bascor
- 19 Sumario por robo a Eladia Cerda N.

PRIMERA SALA
Relator señor Peña
Jueves 10 de Abril de 1941

- 1 Sumario por robo a Olga Conejero P.
- 2 Sumario por robo a José Luis Yáñez
- 3 Sumario por muerte de José Cruz Rocha
- 4 Sumario por hurto a Juan E. Medina Paz
- 5 Sumario por robo a Lucila Iribarria Mendez
- 6 Sumario por robo a Elina Riquelme Espinoza
- 7 Sumario por robo a Ma-

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se sirvieron acompañarnos en los funerales de nuestra querida madre y abuelita, señora

TRANSMITO MEZA vda. de MERINO
(Q. E. P. D.)

Acto con el cual han comprometido la gratitud de

Candelaria M. vda. de Verdugo, Lucila, Irma y Rogelio Verdugo M.

Concepción, abril 7 de 1941.

PINTURA TRICOLOR SIEMPRE LA MEJOR.

DEFUNCION

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido hermano y cuñado, señor

CARLOS SHAW-CROFT Z.
(Q. E. P. D.)

Invitamos a nuestras relaciones y amigos a sirvan acompañarnos en sus funerales que se efectuarán hoy a las 11.30 horas, saliendo el cortejo de la Parroquia de San José, donde se oficiará una misa por el descanso de su alma, a las 9 horas.

La Familia.

Concepción, abril 7 de 1941.

treras, es parte Anibal Salazar

- 4 Contra Marcelino Neira Olivera
- 5 Contra Bernardo Battaglia y Matias Jepsen, es parte querellante Timoteo Diaz, procesos acumulados
- 6 Contra David Hernández Ibarra, José Rosamel Valladares y Manuel Gatica Elgueta
- 7 Contra Victor Palma y Germán Arroyo
- 8 Contra José Benítez Vidal, Fernando Aguayo Contreras, Pedro 2º Carrasco Rodríguez y

SEGUNDA SALA
Relator Sr. Espejo.
Jueves, 10 de abril de 1941.

- 1 Sumario por hurto a José Abdón Fuentes
- 2 Sumario por hurto a Henry Cahill D.
- 3 Sumario por hurto a Jorge Egan Rojas
- 4 Sumario por robo a Guillermina Beltrán Venegas
- 5 Sumario por hurto de Juan 2º Durán Henríquez
- 6 Sumario N° 14757, por abandono de hogar.

BUENAS PROPIEDADES EN VENTA

En O'Higgins, buen sitio de 14 x 43, central, con avalúo fiscal de \$ 63.000. PRECIO \$ 85.000.

En Anibal Pinto, bonito sitio central de 12 x 56, con avalúo fiscal de \$ 110.000. PRECIO \$ 120.000.

En Cochrane, propiedad esquina de 24, 35 x 32,50, dividida en tres casas habitacionales. PRECIO \$ 120.000.

En O'Higgins, bonito sitio esquina de 14 x 56. PRECIO \$ 145.000.

En Pedro de Valdivia, confortable chalet de dos pisos, 7 piezas, hall y dependencias, con estufas murales en todas las piezas y jardín. PRECIO \$ 150.000.

En Pedro de Valdivia gran casa-quinta en perfecto estado, con fuerte deuda a la Caja de Previsión de E.E. PP. PRECIO \$ 175.000.

En Colo-Colo, entre Freire y Maipú, buena casa habitación de construcción sólida. PRECIO \$ 180.000.

En Lincayán a media cuadra de Barros Arana, gran casa con 18 piezas, apta para residencial, con renta de \$ 33.600 anuales. PRECIO \$ 260.000.

En la Toma, lujoso chalet de 2 pisos, asismico, con calefacción central, garage y bonito jardín. PRECIO \$ 320.000.

A una cuadra de la Plaza Independencia gran sitio esquina, de 56 x 37 metros, con avalúo fiscal de \$ 396.000. PRECIO \$ 750.000.

OFICINA J. W. JACKSON.

RENGO 526 — CASILLA 357 — TELEFONO 240.

Coronel N° 14166, por inducción a abandonar el hogar. Coronel N° 14166, por inducción a abandonar el hogar. Coronel N° 14166, por inducción a abandonar el hogar.

8 Contra Benito Lepe

9 Contra Roberto Ramos y Rosa Chequiquán

10 Contra José Santos Navarro y un tal Valencia Guzmán

11 Sumario por incendio en casa de Hilda Saravia

12 Sumario por robo a Luzmila Méndez

13 Sumario por suicidio de Humberto Luengo

14 Sumario por muerte de José María Monsalves

15 Sumario por muerte de Manuel Mora

16 Sumario por hurto a Francisco Anguita

17 Sumario por hurto a Prudencio Aguayo

24 Contra María Durán Retamal

25 Contra Mercedes Pardo Faúndez

TURNO JUDICIAL

Ministro de turno: Sr. Juzgado de turno: El Segundo.

Receptor en lo criminal: Sr. Antonio Baros O.

Receptor en lo civil: Sr. Pacían Martínez P.

Abogado en lo criminal: Sr. Manuel Montalba Vega.

Abogado en lo civil: Sr. Avelino León Hurtado.

Procurador en lo criminal: Sr. Alejandro González E.

Procurador en lo civil: Sr. Clodomiro Acuña M.

PINTURA TRICOLOR SIEMPRE LA MEJOR.

18 Sumario por hurto a Manuel Cáceres

19 Sumario por hurto a José 2º Saavedra

20 Sumario por robo a Jorge 2º Aguilera

21 Sumario N° 14365, por violación. Querellante: Rosa Ester Silva

22 Sumario por hurto a Amelia Díaz

23 Contra Juana Sanhueza

POLICLINICO DE LOS ESTUDIANTES DE MEDICINA
Atiende diariamente
Tuespael 826

DISTINCION ELEGANCIA
SASTRERIA
Standard
PASAJE LAMOLIAITE N°4
ENTRADA POR CAUPOLICAN
FONO 67-CONCEPCION
Casimires Nacionales e Importados

Tonifíquese con TÓNICO BAYER

el tónico vigoroso de sabor delicioso

A base de Vitaminas extracto de hígado, etc.

Una opinión de valer

Guillermo Stabile y su opinión sobre el S. A. de Fútbol último
CELEBRE ENTRENADOR ARGENTINO ENJUICIA EL CERTAMEN, MAGNIFICAMENTE

Por falta de espacio y aun cuando ha pasado buen tiempo del recordado certamen S. A. de Fútbol de Santiago de Chile de 1941 creemos de interés reproducir el siguiente comentario que el entrenador argentino Guillermo Stabile, dado lo juicioso de él y el interés que tiene el conocerse una opinión tan autorizada como es la de este entrenador del elenco campeón. Dice así:

"Antes de hablar de fútbol directamente quiero dejar constancia de mi agradecimiento hacia los delegados y jugadores del equipo que acaba de clasificarse campeón sudamericano en el certamen verificado en Chile. Hacia los primeros por la confianza que depositaron en mí, ya que dejaron la preparación, dirección y formación de los equipos enteramente a mi cargo. Entiendo que un team de fútbol debe tener una dirección única, pero de cualquier manera me corresponde valorar esa comprensión que hacia mis funciones han tenido los señores delegados. En cuanto a los jugadores, si bien esperaba de ellos un rendimiento técnico acorde con la capacidad que ya habían demostrado en nuestras canchas, debo reconocer que el comportamiento fuera de los campos ha sido tan excelente como el que tuvieron dentro de los mismos. Este aspecto, no siempre cuidado como corresponde, fué en esta gira encarado como un complemento indispensable. No había dejar un buen recuerdo futbolístico. El fútbol argentino ya está prestigiado. Lo que importaba era, aparte de ratificar esa capacidad, tener un comportamiento que implicara un recuerdo amable.

Entrando ahora en materia, diré que ya desde los dos primeros matches en Chile advertí la posibilidad de una gira exitosa. Si bien faltaba la cohesión que aporta el tiempo, habíam allí valores serios y en los cuales poder confiar. Por ejemplo: la solidez del triángulo posterior, Estrada, Salomón y Alberdi constituían una garantía y debo decir, en honor a la verdad y sin desmerecer en absoluto la labor de todos los demás y hasta la estimable colaboración sentimental de los que no actuaron, que Salomón fué la figura más destacada de la gira. Sabiendo

que habríamos de enfrentar a equipos aguerridos en sus propios países, habíamos seleccionado algunos hombres de físicos fuertes, corpulentos, que respondieran al rigor de las luchas. Esto, que significaba comprensión de las dificultades que era necesario enfrentar, traía la preocupación que comporta el mantenimiento en buen estado físico de esos mismos jugadores que tienen, por lo general, tendencia a aumentar de peso. De ahí que tuviera que vigilar el régimen alimenticio y no perdería ninguna oportunidad para cuidar el entrenamiento. Es necesario considerar que los viajes desde Valparaíso a Lima y retorno, en lujosos vapores, en donde la comida era excelente y escasas las comodidades para realizar sesiones de entrenamiento, obligaban a tener un gran celo en ese aspecto. De ahí que aprovecháramos el pequeño gimnasio de los barcos y que tanto a la ida como al regreso bajáramos en Antofagasta, en cuyo pintoresco estadio los muchachos tuvieron oportunidad de estirar las piernas.

Los dos empates en Perú son atribuibles, en mi opinión, a dos cosas: la falta de la aclimatación necesaria y el desempeño brillantísimo del triángulo posterior peruano en el cual el arquero Honores fué una figura de excepción. El team argentino dominó porque técnicamente era superior y esa superioridad suya me pareció que fué aceptada previamente por los rivales, quienes decidieron realizar un juego en lo posible defensivo. Retrasaban a los dos insiders para colaborar con la línea media y esta misma no afrontaba a nuestros delanteros sino que retrocedía para constituir una barrera de última instancia. De ahí que limitaron los dos primeros resultados, pero permitieron a nuestra defensa jugar holgadamente, y en el tercer match, disputado con el breve intervalo de dos días de descanso, pudieron nuestros hombres, acostumbrados a la severidad de nuestro profesionalismo, recobrar de inmediato, lo que no aconteció en los rivales.

Sabíamos que en el certamen sudamericano habríamos



TRES FIGURAS DEL RECORDADO CAMPEONATO S. A. DE FÚTBOL DE SANTIAGO DE CHILE EN 1941: RAÚL TORO DE CHILE; EL JUEZ ARGENTINO BAR TOLOME MACÍAS Y OBDULIO VARELA DE LOS URUGUAYOS

de encontrar mayores dificultades, porque esos mismos rivales a los que ya teníamos enfrentados se agrandarían por la importancia del campeonato y que a ello se sumaría la presencia de los uruguayos, que, aun con un team en el que presentaban hombres nuevos, siempre fueron enemigos muy bravos en el extranjero. Los ejemplos abundan y algunos de ellos están bien frescos. Sin recordar lo acontecido en Lima en 1935, bastaría evocar el sudamericano jugado aquí en Buenos Aires dos años después, cuando con un equipo considerado inferior los uruguayos ganaron. Y ya que me he referido a nuestros tradicionales adversarios, quiero decir que el momento más difícil lo viví frente a ellos. Dejemos de lado los incidentes, que no vale la pena recordar. Me refiero al fútbol exclusivamente. Más o menos a los veinte minutos del primer tiempo, sorprendido Estrada por un remate que se le hizo desde escasa distancia, le fué imposible controlar esa pelota que siguió su trayectoria, y cuando estaba por entrar en la valla surgió la figura de Mineña, quien intuyó la situación, y con una jugada hacia atrás salvó, acaso, el partido.

CONTRA LOS CHILENOS

Ese match contra los uruguayos fué, en verdad, difícil, pero considero que lo fué más aún el que disputamos contra los chilenos. El equilibrio se estableció por el derroche de energías y de entusiasmo de nuestros adversarios, a lo cual el team argentino opuso su calidad. Los rivales corrían tres veces más que los nuestros y por momentos apremiaban tirando pelotas largas sobre el arco argentino, mientras que los avances nuestros eran en base a mayor capacidad técnica. Puede asegurarse sin pecar de vanidosos que aunque el equipo argentino no se hubiera clasificado campeón, igualmente habría dejado establecida su superioridad técnica. Puede asegurarse sin pecar de vanidosos que aunque el equipo argentino no se hubiera clasificado campeón, igualmente habría dejado establecida su superioridad técnica. Contamos en ese match con la garantía

que significó el arbitraje equitativo de un referee a quien no le impresionó en absoluto el ambiente decididamente partidario del local. Ese árbitro uruguayo, Anibal Tejada, cumplió una labor encomiable. Tengo la impresión de que actuando otro referee capaz de intimidarse, o de sentir la influencia del público, el resultado del match pudo haber sido adverso. No se entienda equivocadamente que nos favoreció con sus decisiones, pero si cabe destacar que no perdió la serenidad en ningún momento, que enfrentó todas las dificultades de una final y que, no obstante ello, realizó un arbitraje perfecto.

POR UN TANTO DE DIFERENCIA

Perú repitió en el certamen las actuaciones que tuvo en Lima. Hemos ganado los tres matches, contra peruanos, uruguayos y chilenos, por un tanto de diferencia. Eso ya habla de la resistencia ofrecida por los rivales. Pero hay que destacar que el juego que se practicó fué, en general, muy rudo. Estábamos en condiciones de responder a esa recelumbre, pero bien sabido es que el team más técnico encuentra dificultades para demostrar esa superioridad cuando por obra de las circunstancias tiene que dejar un poco su tecnicismo para apañar con otras fuerzas. Por lo demás estábamos sintiendo como los más probables vencedores, y lógico era esperar, entonces, que los rivales se agrandarían contra nosotros. Y otro detalle interesante de destacar: si bien llevábamos nosotros lo magnífico, el arquero como lo es Estrada, resultó que nos encontramos con otros grandes jugadores en ese puesto: el chileno Livingstone; el peruano Honores y el uruguayo Paz. Es difícil que en otro sudamericano se vuelvan a ver cuatro goalkeepers de esos méritos.

En cuanto a Ecuador, lo vi mejorar a través de sus actuaciones y tengo la impresión de que los dirigidos por nuestro compatriota Parodi se han llevado algunos conocimientos que habrán de fructificar con práctica y dedicación".

René Moris se va

ASI COMO SUENA: René MORIS, el eficiente centro de lantero de la selección de básquetbol de nuestra ciudad, que había firmado por el club Lord Cochran en esta temporada, se aleja de nuestra ciudad.

Llamado por asuntos familiares, el popular René, ha tenido que partir hoy a Temuco, sin saber cuanto tiempo durará su ausencia. Para muchos de sus amigos deportistas esta noticia será penosa, pero es así René Moris, ha tenido que partir a la ciudad austral y seguramente actuará por algún club de esos lados. Nos manifestó que nada había decidido ya que lo principal que lo aleja son sus asuntos privados, pero de todos modos de jugar por algún club de Temuco, lo

habría por el mismo que jugar "Pifón Porter", otro muchacho que se va la semana próxima. Son así las cosas, mientras nos hemos traído con quistas de calidad de Temuco, el destino nos depara perder los mejores basquetbolistas.

Porque sumado a Moris y Porter, hay que agregar que Urrizola y Bartlett se van a Santiago, o sea toda la selección de Concepción.

Volviendo a la partida de Moris y Porter, nos encargan saludar a toda la afición y sus amigos para quienes guardan un grato recuerdo por su estímulo y aplausos, y al mismo tiempo desean que la muchachada que surge deje bien puesto el nombre de nuestro basquetbol. "La Patria" les desea un feliz viaje.

Tribuna libre.

A propósito de niños en las canchas

En mi artículo anterior titulado "Interior de cancha", publicado por este diario el jueves 3 del mes en curso, me refería a que no era aceptable que en los intermedios de los matches de fútbol los niños que están con sus padres en Interior de cancha, jueguen con la pelota oficial que en ese intervalo se deja en el centro del field.

Hoy domingo 6, contesta mi Interior de cancha, con su artículo titulado "Niños en las canchas". En primer lugar celebro la forma simpática y amable en que refuta mis apreciaciones, pero si, en el fondo, el articulista me hace aparecer injustamente como un ENEMIGO DE LOS NIÑOS, al no aprobar la actitud de los padres para con los pequeños en los referidos intermedios. No, mi señor Papy, sería torpe si pretendiera siquiera atacar al niño, máxime que el que escribe estas líneas es casado y jueves 3 del mes en curso, me refería a que no era aceptable que en los intermedios de los matches de fútbol los niños que están con sus padres en Interior de cancha, jueguen con la pelota oficial que en ese intervalo se deja en el centro del field.

pretendiera siquiera atacar al niño, máxime que el que escribe estas líneas es casado y jueves 3 del mes en curso, me refería a que no era aceptable que en los intermedios de los matches de fútbol los niños que están con sus padres en Interior de cancha, jueguen con la pelota oficial que en ese intervalo se deja en el centro del field.

Ud. hace valer varias razones que los niños se internen en el centro de la cancha para que estiren las piernas pero a mí juicio ninguna es justificada, aunque sean muchas las injusticias de la vida. Esta sería una de acuerdo, si, que los sábados por la tarde o los domingos por la mañana, se facilitara a los padres de familia las canchas de fútbol, aunque sea por un par de horas, a fin de que estos lleven a sus pequeños a castigar la redonda a su antojo. ¿Qué le parece "Papy"? JULIO

REGRESO DE BUENOS AIRES LA SEÑORITA ORELLIE CAFFARENA

Nuestra mejor tennista local

Después de haber estado varias días en Buenos Aires ha regresado a nuestra ciudad la destacada tennista de esta ciudad señorita Orellie Caffarena.

La señorita Caffarena viene encantada de lo que vivió en la capital argentina y nos ha con dado cosas interesantes de la vida de allí y de algunas cosas deportivas que le correspondió ver, entre ellas nada menos que un match de fútbol entre River Plate y Racing.

Nos ha traído un gentil saludo del gran amigo, Jefe de Deportes de "La Razón", don Danilo Manzini, de cuyas atenciones viene encantada y agradecida.

NATIONAL JUVENTUS VA COMPLETANDO SU EQUIPO: NO ACTUARA HASTA EL 13

Tittolo, el eficiente insider, se queda en Racing y Spagnolo va al Brasil

SANTIAGO NATIONAL JUVENTUS, de Santiago, vicecampeón de 1940, va completando poco a poco su cuadro. Este año presentará algunas innovaciones en sus líneas y reemplazará con ventaja a algunos jugadores que se le alejan. Entre ellos está el insider Tittolo, que se queda en Buenos Aires actuando por Racing, y el zaguero Spagnolo, que ha sido contratado para el Brasil.

El half Ruak legó ayer de Buenos Aires y en la próxima entrará por Efraín Orellana.

JUVENTUS seguirá siendo entrenado por Efraín Orellana.

to alto, quien permanecerá en dicha capital hasta el próximo Campeonato Sudamericano.

Hanig partió acompañado de algunos miembros de su familia y aprovechará el tiempo que falta para el certamen internacional, para proseguir allí mismo sus entrenamientos.

Chile debe asegurar su chance en las pruebas de 800 y 1.500 metros

En el próximo campeonato atlético



GARCÍA HUIDOBRO. Campeón sudamericano en 800 y 1.500 metros planos.

Se está animando el ambiente internacional pre Campeonato Sudamericano de Atletismo de 1941.

Brasil, o en más propiedad hablando, la Confederación Brasileña de Deportes ha empezado a descubrir su juego, y a adoptar posiciones defensivas que resguarden con comodidad su chance en Buenos Aires, seriamente amagada esta vez, como en Lima, el año 1939, por la seria potencialidad de los conjuntos de Chile y Argentina.

En efecto nuestros hermanos del Amazonas, faltos de elementos de valer en 800 y 1.500 metros — donde desde muchos años es el discreto mediodionista Néstor Gómez, su mejor hombre — vuelven como en el Congreso de Lima, otra vez a la carga, y se oponen tenazmente a que se corran series de 800 y 1.500 metros en el próximo torneo continental.

Quieren, a ojos vistas, que

se repita lo de año 1939, donde precisamente por haber triunfado la tesis brasileña de que no se correrán series de 800 metros planos, García Huidobro y Castro, los dos mejores mediodionistas latinoamericanos en esa fecha, perdieron justamente una carrera que en ninguna otra circunstancia habrían dejado de ganar, por haber sido encajonado en las primeras distancias, por el gran número de participantes que en ella intervino. Este fracaso, consecuencia directa de lo anotado, anteriormente, significó la derrota de nuestro equipo, ya que el Brasil conquistó el título de campeón por 8 escasos puntos de ventaja sobre Chile, vale decir, los mismos ocho puntos que se perdieron en esa carrera, prueba que, ¡oh, hecho curioso! no se adjudicó ningún brasileño, sino un peruano y un argentino... La cuestión es defender el

CUADRO CHILENO DE BASQUETBOL IRA EN SEPTIEMBRE AL PERU

SELECCIONADO

En los días de Fiestas Patrias de Chile se efectuará en Lima la segunda etapa de la competencia en disputa de la valiosa copa donada por el Presidente del Perú, Excmo. señor Prado, entre las selecciones basquetbolísticas de nuestro país y del país hermano del norte.

Esta gira sería alrededor de 25 días como máximo. Además, esta salida al extranjero antes de la iniciación de las eliminatorias por el Campeonato de Chile, beneficiaría a las Asociaciones que se les quite momentáneamente algunos de sus valores para llevarlos al extranjero, pues estos habrían adquirido así mayor fuego.

hecho ilógico de que vuelvan como en Lima a participar 20 o más corredores en los 800 y 1.500 metros, y se haga peligrar con ello la chance chilena o argentina en esos eventos, únicos países que tienen especialistas de calidad en mediodionismo y, en conjunto, únicos equipos que pueden disputarle seriamente el triunfo y el título de campeón sudamericano.

Y para cerrar con digno broche de oro tan amplio espíritu de confraternidad deportiva sudamericana, los brasileños piden se suprima del programa la carrera de maratón, la tradicional y clásica prueba básica de todo torneo internacional, en la cual ellos nada tienen que hacer y por consiguiente ningún punto que ganar.

Acusan sin embargo buena memoria, ya que al parecer no se les ha podido olvidar aquel magnífico y triple triunfo de Chile en la maratón de Lima. (Ramírez, Montecinos, y Rozas), lo que significó para nuestros país diez hermosos y bien ganados puntos y, cero para ellos.

Todo esto se resolverá en el Congreso Sudamericano de Atletismo de Buenos Aires, y menester será, que tanto Chile como Argentina defiendan con energías sus intereses en este sentido, si no quieren ser derrotados, no por atletas brasileños, sino por dirigentes en el próximo Campeonato Continental de Atletismo.

Por lo menos en estas pruebas...

A FERNANDITO LE DICEN CARINOSAMENTE EN ESTADOS UNIDOS "TONY" FERNANDEZ

Y lo colocan en lugar destacado en el box mundial de los pesos medios de la actualidad

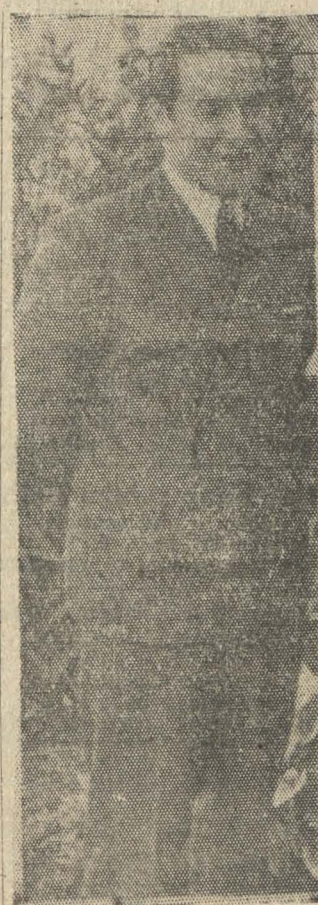
HACE UNAS semanas adelantamos a nuestros lectores que la prestigiosa revista neoyorkina "The Ring", había colocado en su clasificación mensual de marzo, a nuestro crack Fernandito en el séptimo lugar.

Pues bien, nos ha llegado ya el número último de la citada revista y en ella, el ranking en cuestión. En realidad, considerando que la Comisión de Box de Nueva York acepta a Ken Overlin como campeón mundial, Fernandito ocupa en esa clasificación el puesto de SEXTO ASPIRANTE al título de campeón mundial de peso mediano. Y, como dato curioso, destacamos que se le llama "Tony Fernández". En cuanto a Arturo Godoy, a pesar de que el gran peleador chileno está ausente de Estados Unidos, continúa siendo el segundo aspirante a la corona de Louis.

PESO PESADO. — Campeón: Joe Louis, 1 Max Baer, 2 Arturo Godoy, 3 Lou Nova, 4 Red Burman, 5 Jim Thompson, 6 Eddie Blunt, 7 Lem Franklin, 8 Tony Shucro, 9 Buddy Baer, 10 Turkey Thompson.

PESO MEDIOPEADO. — Campeón: Bill Conn, 1 Anton Cristoforidis, 2 Jimmy Webb, 3 Gus Lesnevick, 4 Teddy Yarosz, 5 Melio Bettina, 6 Tommy Tucker, 7 Mose Brown, 8 Jimmy Reeves, 9 Solly Kreeger, 10 Lloyd Marshall.

PESO MEDIANO. — Campeón: Ken Overlin, 1 Tony Za-



FERNANDITO

le 2, Billy Soose, 3 Jimmy Bivins, 4 George Abrams, 5 Shorty Hogue, 6 Tony Fernández, 7 André Jessurun, 8 Steve Belloise, 9 Ernie Vigh.

PESO MEDIOPEADO. — Campeón: Fritz Zivic, 1 Lzzy Janazzo, 2 Charles Burley, 3 Mike Kaplan, 4 Holman Williams, 5 Jimmy Leto, 6 Tony Martelliano, 7 Kid Azteca, 8 Bob Montgomery, 9 Maxie Berger, 10 Baby Breeze.

PESO LIVIANO. — Campeón: Lew Jenkins, 1 Sammy Angott, 2 Jackie Wilson, 3 Davey Day, 4 Baby Arismendi, 5 Dave Castilloux, 6 Leo Rodak, 7 Toby Vigil, 8 George Latka, 9 Pete Lello, 10 Aldo Spoldi.

PESO PLUMA. — Campeón: Harry Jeffry, 1 Chaiky Wright, 2 Pete Scalzo, 3 Jimmy Perrin, 4 Jackie Wilson, 5 Everette Rightmire, 6 Joe Marinelli, 7 Mike Raffa, 8 Larry Bolvin, 9 Bill Speary, 10 Sal Bartolo.

PESO GALLO. — Título vacante, 1 Lou Sallica, 2 Tommy Forte, 3 Tony Olivera, 4 Jim Brady, 5 Kid Tanner, 6 Kiu Kong You, 7 Frankie Donato, 8 Freddy Pope, 9 Lou Transparente, 10 Johnny Juliano.

PESO MOSCA. — Título vacante, 1 Little Dado, 2 Jackie Peterson, 3 Manuel Ortiz, 4 Little Pancho, 5 Jackie Jurich, 6 Hony Bostock, 1 Joe Curran, 8 Jimmy Stewart, 9 Paddy Ryan, 10 Smali Montana.

Enzo Marmentini se ha destacado en el básquetbol estadounidense

Titular del equipo "Rensselaer Poly"

De acuerdo con lo que hemos informado en su oportunidad, desde hace varios meses se encuentra en Estados Unidos el conocido basquetbolista chileno Enzo Marmentini, quien ha ido a ese país a continuar sus estudios de Ingeniería. Este jugador seguirá algún tiempo más allí, gracias a haber sido agraciado con una de las 35 becas de curso, ofrecidas por el Presidente Roosevelt para estudiantes sudamericanos.

En cuanto a las actividades

deportivas de Marmentini, es grato constatar que se ha distinguido últimamente en forma magnífica, pues ha sido incluido como titular en el equipo de basquetbol de "Rensselaer Poly", cuyo entrenador Ed. Donald, ha desplazado a otros jugadores, en vista de las excelentes performances cumplidas por el chileno. El citado entrenador se ha mostrado muy entusiasmado por el rendimiento de nuestro compatriota y ha dicho que el equipo ha mejorado notablemente.

Jugadores más al Minerales

Hemos sido, informados de que el Deportivo Minerales ha logrado dos conquistas de calidad. Son ellos Nene García de Temuco que ayer debió firmar para el elenco de Lirquen y que definitivamente se viene a radicar a esta ciudad y el otro es Ormeño half del Bellavista, de Talcahuano, que tiene cartel también.

GUIDO HANNIG PARTIO A BUENOS AIRES

Debidamente autorizado por la Federación Atlética de Chile, se dirigió a Buenos Aires el atleta chileno Guido Hannig, campeón nacional de sal-

AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

TODO NEGOCIO POR PEQUEÑO QUE SEA

SE REALIZA CON EXITO AVISANDO EN

LOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

DEL DIARIO "LA PATRIA"

No tarde Ud. en colocar el suyo

OCUPACIONES

MATRIMONIO PARA EL CAMPO. El, hortelero; ella, ranchera. Tratar: Barros Arana N.º 761. (4052)

NIÑOS PARA TRABAJO. Liviano, necesitamos. Anibal Pinto 1268. (4319)

NIÑO DE 15 A 16 AÑOS PARA mozo, necesita Club Inglés. Ignacio Serrano 474. (4293)

SE NECESITA UNA EMPLEADA para atender el puesto 54 del Mercado. (4289)

EMPLEADA PARA SANTIAGO, con recomendaciones. A. Pinto 534. (4273)

EMPLEADA PARA MATRIMONIO sólo. Se necesita. Carrera 2007. (4281)

SE NECESITAN DOS NIÑOS

de 14 a 16 años. Colón 545. Talcahuano. Se paga el transporte. (4276)

MAESTRO NECESITO. Chancheria Francesa. Maipú 269. (4283)

MAQUINARIAS

MOTORES ELECTRICOS DE corriente alterna, en buen estado de trabajo, de 25 a 30 y de 60 a 70 H. P. — Romana para mil kilos o más. Se compran. Ofertas a S. C. A. A., Casilla 1045. Santiago. (4207)

BICICLETAS

SOLO EN 5.300 PESOS vendo moto Harley Davidson, de 1.200 centímetros cúbicos. Anibal Pinto 249. (4207)

BICICLETAS "LEADER" PEÚ

geot para damas, caballeros. Armeria Moisés. Barros Arana 60. 3416

MATERIALES DE CONSTRUCCION

VENDO LADRILLOS 15 x 30, piedras en trozos, fierro redondo, vigas, postes, listones piso, cielo, puertas, ventanas. Demostración: Freire 348. (4209)

INSTRUCCION

ACADEMIA MERCANTIL CON cepción. Enseñanza rápida, exclusivamente individual. Dactilografía. Taquigrafía. Contabilidad. Diplomas. — Propección: Cochran 351. — Teléfono 2134. En Talcahuano: Pinto 332. (4274)

MUDANZAS

EMPRESA TRANSPORTE. SU cesión Pedro M. González. Teléfono 872. Ormpello 117. (4277)

ARRIENDOS

ARRIENDO DOS DEPARTAMENTOS independientes, con jardín y sitio, construcción sólida. Canon, \$ 200 y \$ 240. Avenida Collao 530. (4280)

HOTELES

HOTEL CENTRAL. — B. ARANA 439. — Teléfono 2691. — Casilla 176. — Concepción. Instalación moderna: edificio asimétrico, agua caliente en cada departamento. Precios muy módicos. Juan P. Bonfond. Propietario.

PIANOS

SE ARREGLAN Y AFINAN pianos. Calle Prat 744. (4296)

ZURCIDOS

CLINICA DE TERNOS: ZURCIDOS, invisibles, viraduras perfectas, achicaduras ternos, transformaciones teñidos, limpiados, arreglos en general. — Trabajo garantido. — Maipú 162. — Concepción.

PROPIEDADES

\$ 5.500 POBLACION VARGAS. vendo casita con sitio de 12 x 40 J. Arteaga. Casilla 463. Lincayán 145. (4299)

COMPRA - VENTA

METAL PARA LINOTIPIAS vendo. J. Arteaga. Casilla 463. (4300)

Llegó

Avena blanca, Afrechillo, Afrecho, Trigo mote, Harina de pescado, Sangre, Vita-Ovo, Carbón de madera y piedra, Leña de 50 cmt. y 30 cmt.

Griebe y Cia. Ltda.

Rengo 760 — Fono 682.

OCASION VENDO UNA RE-

volvadora, sobadora y un motor de 5 HP. a bencina, marca "SIAM". Todo el conjunto \$ 20.000. — Penco fono 27. — Casilla 15.

FRUTOS DEL PAIS

HUESILLOS DE LA NUEVA cascha, blancos y colorados, recibió la Frutería Chilena. A. Pinto 387. Fono 2385. (4275)

PASTO, ALFALFA, TREBOL 2.º, 3.º corte, avena, afrechillo. Froilán González.

ALIMENTO PARA AVES Ponedoras y pollitos. Vendo Carreras. 601. Vivaldi. 653

LIBRERIAS

UNIVERSITARIOS: TEXTOS estudios, facilidades pago, Agencia "Werchocan", Schorwer, Freire 675. (3713)

VARIOS

COLEGIO DE ABOGADOS Se pone en conocimiento de los abogados de la jurisdicción, que corresponde actualmente verificar la renovación parcial de Consejo Provincial del Colegio. Se ha fijado para la recepción de sufragio desde el 31 de marzo al 10 de abril inclusive, de 14 a 15 horas, en el local del Consejo. Concepción, 26 de marzo de 1941. El Secretario (4053)

AUTOMOVILES

VENDO CHEVROLET MODELO 38 con 5 neumáticos nuevos. \$ 35.000. — Penco fono 27. — Casilla 15.

BOMBAS

TERCERA COMPANIA DE BOMBEOS De orden de mi capitán, cito

a la Compañía a ejercicio para mañana martes a las 20.15 horas con uniforme N.º 1. BUSTOS. — Ayudante.

PRIMERA COMPANIA DE BOMBEROS

"Labor Omnia Vincit"

Citación De orden del capitán, cito a la Compañía a reunión general extraordinaria, para el miércoles 9 a las 21.30 horas en primera citación y a las 21.45 horas, en segunda.

TABLA Elección de director y cuenta sobre la rifa del automóvil. El secretario

JUDICIALES

AVISO EN CAUSA N.º 7206 por hurto a Miguel González, se ha ordenado citar por medio de un aviso a tres individuos que el 19 de marzo último a las doce y media horas, viajaban en un carro urbano de esta ciudad por calle Palcavi hacia Freire, siendo uno como de 20 a 22 años, terno café, sombrero café, con bigotes, el otro, como de 24 años, terno azul marino, sombrero negro, sin bigotes, rapado, pálido; y el último como de

22 a 24 años, con terno negro, a fin de que se presenten a este Segundo Juzgado a prestar declaración para la audiencia del siguiente día hábil a las 9 horas, bajo apercibimiento legal. Concepción, 2 de abril de 1941. — RAUL FUENTE-ALBA O. — Secretario.

EN CAUSA N.º 7096, POR hurto a Antolina Levanzini, se ha ordenado citar por medio de un aviso a Rosa Garrido, que vive en esta ciudad, a fin de que se presente a este Segundo Juzgado a prestar declaración para la audiencia del siguiente día hábil a las 9 horas, bajo apercibimiento legal. Concepción, 3 de abril de 1941. — RAUL FUENTE-ALBA O. — Secretario.

AVISO.—EN CAUSA N.º 3813, por hurto a José Contreras, se ha ordenado citar por medio de un aviso a Víctor Marfull y Guillermo Espinoza, a fin de que se presenten a este Segundo Juzgado a prestar declaración para la audiencia del siguiente día hábil a las 9 horas, bajo apercibimiento legal. Concepción, 4 de abril de 1941. — RAUL FUENTE-ALBA O. — Secretario.

Guía Profesional

ABOGADOS

Esteban Iturra P. ABOGADO C'Higgins 463. Teléfono 217. Hora de oficina de 9 a 12.

Raúl Siebel Jensen Abogado Estudio: CASTELLÓN 489 CONSULTA EN LA MAÑANA Fono 189 — Cas. 43

Carlos Larenas Munita Abogado Castellón 489 Casilla 372. Concepción.

Juan Fuenzalida Río Abogado Freire 215 — Teléfonos 1169 y 86

Teresa Vivaldi Q. ABOGADO Estudio: O'Higgins N.º 855 Teléfono 1285

Alfonso Urrejola A. ABOGADO Caupolicán 140. Teléfono 707

Edgardo Condeza G. ABOGADO Estudio: Cochran 740 — Teléfono 2457

Ramón Domínguez Benavente

Juan L. Zegers Terrazas Abogados Estudio: Barros Arana 438 Teléfono 173

Luis Herrera Reyes Misael A. Inostroza ABOGADOS O'Higgins 887 — Fono 1377

Rosendo Saavedra Sandoval

Federico Saavedra Sandoval ABOGADOS Ambas Instancias Lincayán 37

Humberto Faundes R. ABOGADO 1.ª y 2.ª Instancia Angol 556 — Teléfono 943

Luis P. Viveros M. ABOGADO Estudio: O'Higgins 1338 Teléfono 2466

MEDICOS

Dr. G. Grant Benavente Medicina Interna Consultas de 2 a 4 San Martín 672

Dr. Hermansen COCHRANE 610 Medicina Interna. Rayos 2 a 5

Dr. Jara Cirugía. Enfermedades de señoras. Partos Castellón 132. Fono 2306 Consultas: 2 a 4

Dr. Loyola Vidal Medicina Interna especialmente. Pulmón. Neumotorax. Domicilio y Estudio: Maipú 140

Abásolo — Médico Pulmón — Rayos X. San Martín 583 Fono 454

Dr. Blas Bellolio MEDICINA INTERNA Especialmente corazón y aorta. Electrocardiografía Rayos X. Consultas de 2 a 5 Lincayán 205. Fono 884

Dr. Waldo Seguel Oído — Nariz — Garganta De 2.30 a 4.30 Angol 167 — Fono 684

Dr. René Matamala Raabe Cirugía — Traumatología Consulta de 4 a 5. Castellón 132

R. Molina Barañao Cirugía y vías urinarias Consultas de 2 a 4. Castellón 132 Teléfono 2251 Maipú 140

José Puga M. MEDICO — Piel. — Sífilis. — Estudios en Europa De 3 a 4. Tucapel 214

Dr. Aguayo A. Medicina Interna Consultas 5 a 7 Fono 891

Dr. Eduardo Vial Especialidad: corazón, pulmón y aparato digestivo. Rayos X. O'Higgins 1157 — Fono 1322

Dr. Hidalgo Galiano Exclusivamente Niños Consultas: De 13 a 15 hs. Barros Arana 485 Fono 535

Dr. Aste Medicina interna Rayos X B. Arana 829 — Teléfono 726 Consultas de 15 a 18 horas

Dr. L. Moraga Bello LABORATORIO CLINICO y BACTERIOLOGICO Casilla 786 — Teléfono 752 Colo Colo 71 (Fondo)

Dr. A. Ebensperger NIÑOS Atiende en Castellón 211. de 14.30 a 16 horas, excepto sábados

Dr. Akel Medicina interna — Rayos X Consultas: 15 a 18 horas Fono 27 — San Martín 446

Dr. Pedro Pereira M. NIÑOS Barros Arana 1311. Fono 905 Consultas de 2 a 4

Dr. Ernesto Oliver Schneider Ojos, oídos, nariz y garganta Barros Arana 1022. Fono 1111 Consultas: 2 a 5 Excepto sábados

Dr. Maguire ENFERMEDADES NIÑOS Rayos X 1.30 a 3.30 OROMPELO 555

Instituto Rayos X Radioscopia. Radiografías Radioterapia superficial y profunda DR. DURAN TELEFONO 788 BARROS ARANA 1054

Dr. C. Martin Director del Sanatorio Alemán Consultas de 2 a 5. Caupolicán 321. Teléfono 677. Teléfono privado 666.

Dr. R. Pasalacqua Rayos X Exámenes Radiológicos Radioscopia y Radiografías Tucapel 425 — Fono 577

Dr. Ibieta Partos. Enfermedades señoras Consultas 2 a 4 Freire 351 Teléfono 1666

Dr. Sanhueza NIÑOS Consultas y domicilio: De 13.30 a 15.30 Cochran 1190. Fono 1621

Dr. Fuente Alba Ortiz Niños exclusivamente Consultas 1.30 a 4.1 San Martín 521 — Fono 2239

Dra. María Luisa Vera MEDICINA GENERAL Adultos y Niños Ginecología Consultas de 2 a 5 Ongolmo 588 — Teléfono 2373

Dr. del Pino INTERNISTA 1.30 a 3.30 Barros 1314 — Fono 2210

Dr. Campos Menchaca NIÑOS Castellón 289 — Teléfono 2358 de 13.30 a 15

Dr. Sepúlveda Enfermedades de Niños Palcavi 314 — Teléfono 2455 Consultas 13.30 a 15 horas

Dr. Brieve PIEL y VENEREAS Ultrasonido - Radioterapia Consultas 2 a 5.30 San Martín N.º 712

Dr. Carlos Martín E. MEDICINA GENERAL Consultas 2 a 5. Fono 1331 BARROS ARANA 1138

Dr. VARAS DODD Consultas: Caupolicán 188 3.30 a 5.30 Domicilio: Cochran 252 Teléfono 1236

Dr. E. González Pastor CIRUGIA — UROLOGIA Riñón, Vejiga, Próstata Consultas: Clínica del Hospicio de 11 a 12.30 CAUPOLICAN 188 De 2 a 3 TELEFONO 901

Dr. Caffarena Cirugía — Enfermedades de señoras COLO COLO 519

Instituto de Radiología DR. DOMINGO E. PUGA M. no atenderá, hasta nuevo aviso.

Dr. Sepúlveda Freire 1190 — Fono 2617 Enfermedades señoras Cirugía—Veneras 2 a 4

DENTISTAS

Víctor Campos S. Cirujano-Dentista Barros Arana 1116

Gustavo Kuster H. DENTISTA Colo Colo 412 — Coronas, puentes, placas operatoria

Dentista Urrutia Lunes, Miércoles y Viernes de 8 a 12 y de 2 a 5. Prefiere con hora OROMPELO 309

MATRONAS

Irma G. de González MATRONA Titulada Universidad de Chile Partos, Tratamientos y Curaciones Internas. Consultas de 2 a 6. — Freire 1555. Teléfono 2356

Lastenia Rojas Calderón MATRONA Especialista en Primerizas Maipú 1463.

Elsa Martínez MATRONA Atiende llamados domicilio. Angol 667 — Fono 1214

Margarita Fuen- tealba V. Atiende domicilio Rozas 889. Teléfono 559

Adriana Odgers de F. Matrona Consultas de 2 a 6 Freire 462 — Teléfono 2223

Aída A. de Cifuentes MATRONA Curaciones Internas Inyecciones Maipú 1656

Esther Gacitúa Torres MATRONA Atiende partos. Curaciones Internas según prescripción médica. Inyecciones. Serrano 663.—

PRACTICANTES

Edmundo Sepúlveda PRACTICANTE

Enfermedades VENEREAS y de las vías urinarias. Atenciones de cirugía menor Diatermia, Rayos Ultra Violeta y Solux. Atención permanente. SAN MARTIN 577. FONO 1469

FARMACEUTICOS

Ricardo Wortsman Farmacéutico — Barros Arana 525 — Ofrece: Drogas — Productos químicos

FARMACIA

Manuel Sevilla Pedicuro-Cirujano Aparatos Ortopédicos Pinto 660 — Teléfono 2246

REPRESENTACIONES

Cofac de huevos "Diplomate" el exquisito licor para damas y caballeros Concepción "Diplomate Frey" Chacabuco 432

CLINICA DEL HOSPICIO

VICENTE LAMAS 372 — Teléfono 2425 — Concepción.

México Director: Dr. Enrique González Pastor Rayos X, Ultratermia. (Fluoroterapia) Exámenes especiales de Riñón, Vejiga y Próstata.

Juan A. Peña CONTADOR Pasaje Lamolatte N.º 3 Fono 1278

ANGOL. La Asociación de Agricultores de Malleco, recientemente celebró sesión extraordinaria en el Club Social de Angol, presidida por el titular y con asistencia de los miembros señores: Eduardo Solano Illáñez, Dillman S. Bullock, Francisco Acevedo, Eufasio Mesa, Manuel Antonio Vitini, Octavio Cifuentes y el pro secretario don Vicente Bustamante Gacitúa.

Después de leída el acta anterior y ofrecida la palabra, el señor Acevedo se refirió extensamente al grave problema presentado ante la Caja del Seguro Obrero Obligatorio, en la vista de las recientes dificultades suscitadas en la zona, por la forma como esta Caja está interpretando los acuerdos a que se llegó en Santiago para la aplicación del Reglamento a la Ley 4054; y acordó adherirse incondicionalmente a la campaña decidida y enérgica que ha emprendido la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno, tendiente a llevar a la realidad los acuerdos establecidos en la Segunda Asamblea de las Sociedades Agrícolas del País celebrada en Osorno en Diciembre último, donde consideraron preferentemente la grave situación creada a los agricultores

ANGOL

Sobre el obrero ante la Caja de Seguro se trató en la última reunión de agricultores de Malleco

Llegada de un stock de medicamentos para ganado.—

por las exigencias de la Caja del Seguro Obrero Obligatorio. Enseguida el señor Cifuentes, confirmando lo aseverado por el señor Acevedo, manifestó en forma precisa la conveniencia de poner estos hechos en conocimiento de los señores parlamentarios de la región, a objeto de que ellos abogaran ante el Congreso en favor de la pronta definición de las modificaciones que requiere el caso y que es necesario remediar en carácter de urgente; porque, de otra manera —dice— ante estas dificultades presentadas a la agricultura ante las garantías a que es acreedor el obrero, se pone al agricultor al borde de una efectiva disminución en las siembras y, consiguientemente, produciendo una posible y enorme cesantía.

Luego opinó en el sentido de que los mismos agricultores debían formar sus propios Sindicatos, y no estar esperando

que lo haga la Ley; y de este modo se evitarían posibles y frecuentes dificultades, como las señaladas.

Después el señor Bullock, corroborando las exposiciones de los señores Acevedo y Cifuentes, da cuenta que en "El Vergel" también se ha establecido un departamento de trabajos manuales-caseros para la mujer, a objeto de que con esta industria casera pueda obtener mayores utilidades y facilidades el obrero ante su carga familiar.

Acto seguido, el señor Solano propuso la urgencia de convocar a reunión general para mediados del presente mes de Abril, con extensión hacia los señores parlamentarios de la región, a objeto de poder resolver en definitiva y de común acuerdo todos los problemas pendientes. A continuación

dió cuenta que recientemente la Asociación había recibido un extenso surtido de medicinas en general para el ganado de la región, con un mejor porcentaje que el que da directamente la Sociedad Nacional de Agricultura a sus socios, no obstante de que estos productos biológicos proceden de la misma Sociedad; pero esta oficina regional de la Asociación se reserva el derecho de tener a la agencia directa, la que está encargada de atender con sus diversos medicamentos a los agricultores con productos frescos y con la prontitud que es de suponer, ya que puede ser obtenida en cualquier momento dado.

En esta ocasión el señor Vitini se refiere al proyecto sobre la compra de edificio propio para la Asociación, diligencia que va está bastante enca-

minada en cuanto se refiere las respectivas erogaciones de sus miembros; y que pronto la Comisión respectiva iniciará la misión de visitar a los demás señores asociados y agricultores en general, con el fin de proceder a extender la escritura correspondiente, previa individualización de todos sus miembros.

Finalmente, el señor Medina se refiere a la Exposición anual que celebra "El Vergel" donde cada mediero presenta sus mejores productos para obtener los mejores premios discernidos por el Jurado. Además —agrega— siendo este plantel agrícola uno de los mejores del país, es muy interesante y de utilidad práctica que todo agricultor concurre a este gran torneo.

DOS CAMPEONES EN DESGRACIA

En días pasados, entrenándose en el camino pavimentado de Angol a Huequén, los conocidos ciclistas Emilio Uribe y Rubén Cisternas, tuvieron un involuntario choque de cuyas consecuencias el primero de los nombrados fue hospitalizado con serias contusiones en el cuerpo. Felizmente el señor Cisternas sufrió sólo algunas contusiones internas de poca gravedad; pero sin embargo tuvo que ser atendido por el servicio médico local.

El campeón Uribe Palacios, sigue mejor y se espera que sea dado de alta en estos días. **ABRE SUS PUERTAS PROXIMAMENTE UNA NUEVA FIRMA COMERCIAL** En crónicas anteriores, dimos cuenta de haberse establecido en nuestra ciudad una importante firma comercial en el barrio de la estación. Aho-

ra tenemos que informar que la CASA PICASSO de Temuco, establece una sucursal en pleno centro comercial, la cual será inaugurada el 14 del presente mes.

Esta firma trabaja en novedades para caballeros, señoras y niños en el ramo de generos y demás agregados, esperando que con su cooperación nuestro público obtenga grandes beneficios.

LA CAJA DE AHORROS PRONTO SE TRASLADARA A SU NUEVO LOCAL Se están dando los últimos retoques al nuevo edificio de

que disfrutará la Caja Nacional de Ahorros de nuestra ciudad y se espera que dentro de muy pocos días más ya comenzarán a instalarse los muebles de sus respectivas oficinas.

Por lo pronto la fachada está por terminarse y puede apreciarse el nuevo adelanto con que se contribuye al heremoseamiento y edificación de nuestra ciudad, lo que aun no es de líneas muy modernas, pero lo menos deja la satisfacción de que esta institución contará con local propio y más comodidades para sus favorecedores.

"La Patria"

PRECIO DE LAS SUSCRIPCIONES

UN AÑO \$ 195.00

SEIS MESES \$ 99.00

TRES MESES \$ 51.00